

Diahuebs Juni 30, 2011 - Edicion 5 Vol. 1610 - Sta. Cruz # 110 Tel: 585-9500

Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

PROBLEMA

serio entre gerencia di



y Gobierno di AVP ariba aumento di tarifa di awa

Evelyn, Carl y Adi a postula nan mes como Candidato pa lider di MEP



STA. CRUZ -- Despues di un reunion diarazon anochi na Sede di MEP na Sta. Cruz, conseho di partido a oficializa e candidaturanan pa eleccion como lider di MEP. Un total di 4 candidato a postula nan mes pero despues uno a retira su postulacion kedando cu 3 candidato. E 3 candidatonan a keda den persona di Evelyne Wever Croes, Adi Thiisen y Carl Giel. E proceso lo continua awor cu e candidatonan ta conoci pa asina convoca un congreso unda e miembronan lo dicidi kende lo bira e futuro lider. SOLO ta desea exito na e 3 candidatonan aki.

Mas medida

School di ofishi di anochi na EPB Hato a aumenta prijs di curso di 100 pa 300 florin



AWE MAINTA:

RUEDA DI PRENSA DI DRS. BOOSHI WEVER



Drs. Booshi Wever a yama un conferencia di prensa pa awe mainta. Drs. Wever lo splica e motibo di su retiro como candidato di Lider di MEP.

NO TIN 2 PA 4 MIL FLORIN PA RESTITUI BELASTING NA PUEBLO





PERO PA COMPINCHI SI TIN BACK-PAY 120 MIL FLORIN!

Hillary Clinton a emiti Rapport di US State Department riba human traffic:

Gobierno di Aruba no ta cumpli cu standardnan pa elimina 'human traffic'

Vulnerabel ta: Chines trahando den supermercado, Hindu trahando den joyeria y damitanan Arubano bao 18 aña den prostitucion



Pustamento por poco a causa un desaster na Santa Cruz

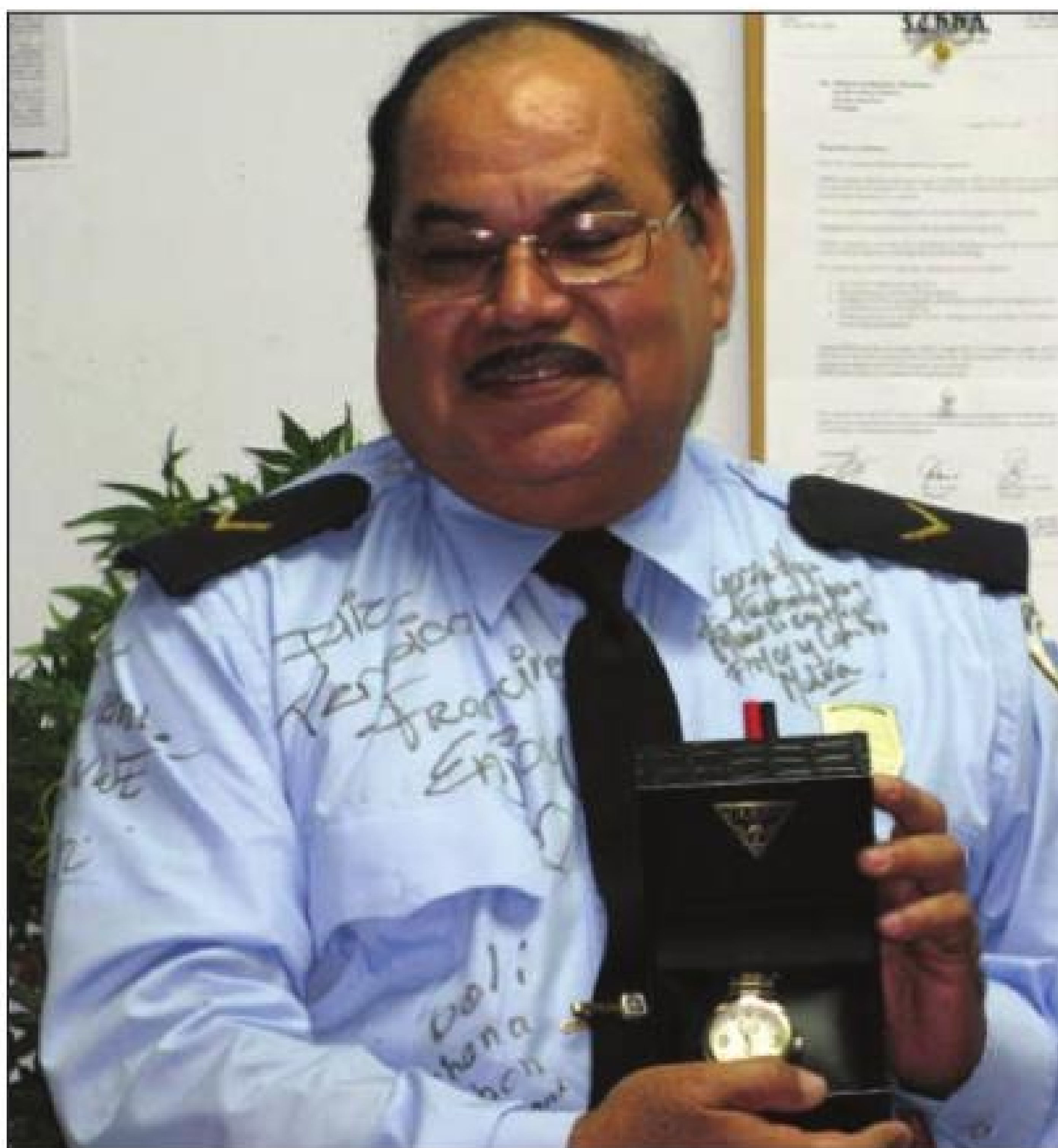




Na Departamento di Inmigracion a tuma despedida di un colega:

Colega Shon Na Ras a bay cu pensioen bon mereci

STA. CRUZ --Cu sonrisa na cara Departamento di Inmigracion a reuni pa tuma despedida di nan colega Shon Na Ras cu lo baha cu su merecido pensioen. Sr. Croes a hiba palabra y den nomber di tur colega di Inmigracion a desea Shona Na tur clase di exito, bida y salud den un otro etapa di su bida. A yama Shon Na danki pa su dedicacion. "Nos lo haya bo falta. Awor bo no mester worry mas cual dienst bo tin, pasobra tur dia lo bo ta RUST pa asina lesa bo Corantnan favorito. Gozaaaaa hopiiiiiii.....................!"













Problema serio entre gerencia di WEB y Gobierno di AVP ariba aumento di tarifa di awa

STA. CRUZ -- Tin un problema serio entre gerencia di WEB y Gobierno di AVP bao mando di premier Mike Eman. Diamars WEB a saca un anuncio cu lo bay aumenta prijs di awa y coriente entrante 1 di Juli 2011.

Esaki a causa un reaccion di parti Mike Eman unda e ta declara cu E no a duna aprobacion y tampoco lo bay duna aprobacion y como tal ningun aumento lo drenta na vigor entrante 1 di Juli 2011. Solo di Pueblo a comprende cu nos ta papiando aki di un aumento di 15% di tarifa di awa y 15% di tarifa di coriente. Sinembargo for di fuentenan digno di confianza for di WEB, nos a haya e informacion cu e aumenta LO BAY TUMA lugar. Gerencia di WEB tin cu vigila e interes di e compania y di e banconan unda WEB tin prestamo. Esaki ta haci necesario pa aumenta e tarifa pa asina por garantiza e pago di e prestamonan aki. Awor nos ta bay waak con Mike Eman ta bay atende e asunto aki. Algun tempo pasa Mike Eman a tilda Nel Oduber di ta mete den Elmar, ora cu Nel a manda pidi 6 miyon florin di ganashi. Mike Eman a sali na defensa di Freddy Rafini pa cual awe tambe el'a nombr'e bek den Utilities. Pues tin un cos ta stobando ariba e tarifa di prijs di awa y coriente. Keda pendiente ya cu pronto tin mas noticia.

Women's Club of Aruba lo honra e mihor graduadonan di Aruba

STA. CRUZ -- Dia 8 di Juli venidero lo ta e gran dia pa esnan cu a sobresali den nan estudio pa aña escolar 2010-2011. Riba e dia aki Comision di Student Award di Women's Club of Aruba lo honra e mihor graduado di IPA; VWO; HAVO; ISA; MAVO ; EPI; EPB; Avond HAVO; Avond MAVO y Avond LTO.

E entregamento di premio lo tuma lugar na Renaissance Convention Center.

E dia tan spera aki ta hopi importante pa e graduadonan, ya cu nan ta wordo honra pa a traha duro cu hopi esfuerzo y dedicacion na nan estudio, sra. Rubia Maduro, presidente electo di WCA, hunto cu Comision di Student Award kier a haci uso di e oportunidad aki pa gradici directiva di tur e schoolnan ariba menciona pa nan cooperacion y ta recorda tur miembro di WCA cu kaarchi ta obtenibel na Surprise y Manchito's. Pa cualkier informacion por tuma contacto via telefon 5875156, 5823655 of 5870549. Women's Club of Aruba ta desea di felicita tur studiante cu a pasa un of otro examen cu exito.

Mr. Evelyn Wever - Croes a postula su mes ayera como candidato pa Lider di MEP

STA. CRUZ -- Segun fuentenan inoficial mr. Evelyn Wever-Croes tambe ta den e reto pa liderazgo di partido MEP. Aparentemente e no tabata un decision facil y sra. Evelyn lo a indica ayera ainda di lo no postula su mes, pa motibonan familiar.



Pero despues cu apelacion fuerte a wordo haci na dje, for di den Partijraad di MEP, di comisionnan activo di MEP y sostenedornan di MEP, el'a acepta e reto.
E no kier a confirma esaki ainda, pasobra e kier papi'e cu tur colega den un reunion di Partijraad ayera nochi prome. Aparte di Evelyn, tin tambe Booshi Wever y Adi Thijsen.

Pleintje y cas destina pa museo di Betico Croes den un estado deteriora!

Tristo pa mira e sitio aki den un mal estado asina y mitar bandera!

STA. CRUZ -- Unda e comision lanta pa Ramon Lee ta? Hendenan nombra pa Ramon Lee cu supuestamente tin Betico Croes masha hopi na pecho! E sitio ta un berguenza pa pasa eybanda. Ta kico ta pasando cu e comision aki? Nos ta referi na e comision cu ta encarga cu e pleintje y e cas cu lo bira museo di Betico: E miembronan sa pasa den Sta. Cruz? Nan sa waak con mahos e pleintje ta? Nan tin Betico bandona! Nos a acerca Fundacion Betico Croes pero e miembronan a laga sa cu nan ya pa basta tempo tabata cuida e pleintje y ta haci'e limpi y ta paga pa esaki. Pero amor ta bin di dos banda. FBC por duna un man pero e cas y pleintje ta cay bao Departamento di Cultura. Por bisa bao di Frank Croes. Segun e miembronan Gobierno anterior no a duna Fundacion Betico Croes e honor pa take care di e cas y pleintje y a prefera di pone esaki den man di esnan cu awor aki tin e pleintje bandona. Den e periodo di Dia di Betico y Dia di Himno y Bandera Fundacion Betico Croes sa percura pa e pleintje cu nan ta haci uso di dje pero e ta costa nan placa cada vez cu nan haci uso di dje pero resto di aña, e cas ta keda bandona. Ta puntra si e miembronan di e comision cu Ramon a lanta..... sa pasa den Sta. Cruz?



Mas Medida AVP



AWA
aumento 11%
CORIENTE
aumento 13.3%

Mas medida

School di ofishi di anochi na EPB Hato a aumenta prijs di curso di 100 pa 300 florin

Dowers Dowers Dowers



STA. CRUZ -- Algun persona disgusta a acerca SOLO pa asina expresa nan malcontento contra Dowers. Ta asina cu Avondleergangen ta un school di ofishi di anochi na EPB Hato. Antes tur curso tabata cien florin. Awor AVP a pone un hefe eynan cu su faam ta Harbertown y el'a aumenta tur e cursonan na 300 afl. Anto ....sin derecho di paga den quota. Ken ta wordo perhudica? Netamente e grupo di hoben cu no ta bay school mas den dia, ta esnan cu ta sigui e cursonan aki pa asina nan tambe por funciona den comunidad. Nan no tin 300 florin y no mag paga den quota y con awor?

Lo aparece 30 Juni 2011 den Corte di Prome Instancia

Pa 10:00 am: E.L.M. ta wordo ta acusa di a destrui porta di auto di un persona riba 9 di Februari 2009, door di dal e cu un piedra.
Pa 10:00 am: E.L.M. y E.J.M. ta wordo acusa di ladronicia di cuatro tire y cuatro rheem di un persona riba 8 di September 2009.

InselAir ta anuncia su di 15 destinacion: Caracas, Venezuela

STA. CRUZ -- InselAir, e Compania Nacional di Aviacion di Corsou, tin e placer di anuncia su plannan pa extende su servicio pa Venezuela, cu e di 15 destinacion: Caracas. Cuminsando for 18 di Juli awor, Inselair lo bay opera durante di siman riba e ruta Curaçao – Caracas entre Curacao Hato International Airporty e Aeropuerto di Maiquetia na Caracas, Venezuela. For di awor por cumpra pasashi riba e ruta aki pa un tremendo tarifa di introduccion di ANG 350,- (ida y vuelta). E tarifa di introduccion aki ta valido te cu dia 1 di Augustus, 2011 y ta obtenibel via di websit www.fly-inselair.com, na tur punta di venta di Inselair y tambe na tur agencia di viahe. E periodo valido pa bula cu tarifa special aki ta te dia di 15 di December, 2011. E destinacionnan di InselAir manera Aruba, Bonaire y Medellin tin conexion perfecto via Corsou pa Caracas. Caracas, conoci



como e ciudad di negoshi cu tin e nomber 'eternal summer' tambe ta conoci pa su calidad halto di cuisine, compras y den e ramo di negoshi riba e terenonan di servicio, mundo bancario, quimico y textil. PDVSA (compania di petroleo regula pa gobierno y number 5 riba lista mundial) tin su base na Caracas mescos cu e Caracas Stock Exchange. Aparte di ta conoci pa e mundo di negoshi, Caracas ta ofrece tambe diferente otro posibilidad manera, Parke Nacional, El Avilla, cual ta situa entre e capital y costa di Caribe, tambe Caracas ta rico na flora y fauna, compras na shopping malls y mercado habri como actividadnan vacacional. Inselair lo opera riba e ruta aki cu un MD-80 cu e siguiente servicionan pa pasahero manera stoel asigna, 1 carry-on , prome maleta gratis (condicionnan aplica), gratis cuminda y bebida (no alcoholico) y un servicio tremendo. "Nos ta trahando pa introduci nos Comfort Class riba tur nos avionnan MD-80 i Fokker 50. Nos kier ofrece nos pasaheronan e posibilidad pa por scoge pa mas servicio na bordo manera, cuminda, bebida alcoholico pero tambe disfruta di mas espacio na bordo, además di esaki nos lo ofrece mas servicio prome cu aborda manera, prioridad pa aborda y acceso na e 'business lounges' na tur destinacion di Inselair" manera informa door di s. J. Lippinkhof, Chief Commercial officer di Inselair. Inselair a cuminsa cu 3 ruta nobo den e ultimo 4 lunanan. " Medellin, Colombia a cuminsa riba 15 di Juli - Charlotte, USA a cuminsa riba 22 di Juni, dia 18 Juli Caracas tambe lo wordo anadi como un destinacion nobo" comenta door di sr. E. Heerenveen, Chief General and International Affairs InselAir, " esaki ta demostra nos dedicacion y constantemente trahando duro pa progresa como aerolina cu ta ofrece ruta den e region Pan- Americano. E aña aki InselAir lo celebra su di 5 aniversario, cual lo wordo celebra "manera e merece".

Sr. Heerenveen ta informa tambe cu e aerolinea ta bulanda ya caba 15 destinacion den e corto plazo di 5 aña y cu e intencion ta pa sigui crece. "Na e momentonan aki tambe nos ta considerando otro destinacionnan den Sur America manera, Barquisimeto, Barranquilla y Maracaibo. Informacion di InselAir: Den Sur America, InselAir ta opera riba e destinacionnan Valencia y Las Piedras na Venezuela y Medellin na Colombia. Otro destinacionnan di InselAir ta Aruba, Bonaire, Curaçao, Kingston, Haiti, St. Maarten, Charlotte, Miami, San Juan, St. Domingo y Suriname. Inselair lo bay expande e experiencia di su pasaheronan na bordo door di introduci Comfort Class pronto.

Hillary Clinton a emiti Rapport di US State Department riba human traffic:

Gobierno di Aruba no ta cumpli cu standardnan pa elimina 'human traffic'

Vulnerabel ta: Chines trahando den supermercado, Hindu trahando den joyeria y damitanan Arubano bao 18 aña den prostitucion

STA. CRUZ -- US State Department por medio di Hilary Clinton a revela un rapport unda nan ta analiza 184 pais na mundo relaciona cu 'human traffic'. Human Traffic ta un otro palabra pa esclavitud, unda ta pone hendenan haci trabao y ta wordo paga den e moneda di nan pais na sueldo di nan pais. Tin masha hopi otro forma unda por conclui cu hende ta wordo usa pa beneficia otro.

Hillary Clinton den su rapport a pone esaki textualmente:

Aruba is primarily a destination for women and men subjected to sex trafficking and forced labor. Those at greatest risk of trafficking are foreign women in Aruba's commercial sex trade and foreign men and women in the service and construction industries. Also at risk are Chinese men and women working in supermarkets as well as Indian men in the jewelry sector, and Caribbean and South American women in domestic service. There are indications of past instances of Aruban children under 18 in prostitution in Aruba.

E rapport aki ta wordo haci periodicamente unda Merca ta evalua varios pais den e aspecto di trafico di hende. Na Aruba esaki no ta un secreto, unda varios compania di Hindu ta manda busca supuesto managernan di tienda cu



realmente no ta cobra 3 mil florin, pero ta cobra 100 dollar y ta wordo paga na India. Pa Chinesnan esaki ta mustra tambe den e direccion aki. Aparte di esaki a señala tambe prostitucion bao di Arubianonan mes, bao edad di 18 aña. Nos a tuma nota cu Departamento di Labor incluyendo hefenan di polis ta na altura di e trafico di hende aki cu ta existi na Aruba, pero NADA NADA NADA a wordo haci te cu awe. No tin nigun investigacion cu ta tumando lugar pa cual Merca a bisa bon cla cu Aruba NO TA CUMPLI cu standardnan pa combati of elimina trafico di hende. Unda Ministerio Publico a keda? Unda Departamento di Labor ta? Unda polis ta? Acaso nan ta complaciente na e esclavitud aki cu TA existi na Aruba y cu TA conocir cerca nan? SOLO DI PUEBLO a haya un documento cu ta stipula reglanan di trabao di cierto managernan di tienda. E reglanan aki ta SECUESTRA e managernan di tienda.. tur hende sa, pero tur ta keda keto. Nos ta spera cu despues cu State Department a presenta e rapport aki, cual Dowers tambe a contribui na duna informacion, cu Aruba por cuminza actua contra trafico di hende of esclavitud.

Presidente di MEP, Joe Koolman ta informa:

Resultado di reunion di Conseho di Partido MEP

STA. CRUZ -- Durante un reunion diaranzon anochi na Sede di MEP cu conseho di partido, e siguiente decisionnan a keda tuma: Carl Giel a baha como presidente di comision di congreso. Presidente nobo di comision di congreso ta bira dr. Gerrit Croes. Danny Leo a bira presidente di comision di registracion. Un total di 4 candidato a postula pa lider di MEP. Nan ta mr. Adi Thijsen, drs. Booshi Wever, mr. Carl Giel y mr. Evelyn Wever Croes. Durante e mesun reunion un candidato a retira su postulacion laganda asina 3 candidato cu lo participa pa lider di MEP den Congreso 2011. Presidente di MEP, sr. Joe Koolman ta felicita e candidatonan y ta desea nan tur clase di exito. Conseho di partido a dicidi cu e fecha tentativo pa Congreso ta bira diadomingo 2 di Oktober 2011.

YUDA MUCHANAN COMPRENDE DESASTER NATURAL



STA. CRUZ -- Cu tanto evento mundial pasando y ta sigui pasa, nos por imagina cu tambe muchanan ta afecta pa tur e noticianan di inundacion, volcan, orcan, hoos ta afecta e muchanan. Nan por waak riba internet, television, den corant y scucha na radio kico ta pasa rond mundo y lo tin hopi preocupacion of pregunta. Pesey Sesame Street y Cruz Corra Americano ta publica e articulo aki pa ofrece mayornan, educadornan y otro adulto, algun tips di con pa yuda muchanan comprende efectonan di desasternan natural. Y Cruz Corra Aruba ta waak e importancia pa comparti e informacion aki cu Aruba. Nos muchanan tambe tin pregunta y nos como adulto mester t'ey pa yuda nan cu contesta.

Encurasha mucha pa haci pregunta: Nan pregunta lo yuda bo comprende kico nan sa caba di e situacion y por laga bo duna contestanan 'kid-friendly" pa e preguntanan specifico ey. Si un pregunta gara bo di sorpresa, tuma un momento pa pensa con bo kier contesta prome cu haci esaki. Tambe ta ok pa bisa "mi no sa". Laga nan sa si cu bo ta habri pa papia tocante kico cu nan kier.

Duna muchanan hecho: Usa palabra simpel pa splica kico a pasa. Den caso di un teremoto, por splica cu "ora tin un teremoto, e tera ta tembla. E ta tembla pasobra baranca bao tera ta move". Splica cu e por duna tur hende miedo, pero cu adultonan lo zorg pa tene muchanan for di peliger.

Respeta preocupacionan di mucha: Si e mucha bisa bo cu e tin miedo di algo, tuma su miedo na serio. Lag'e sa cu ta ok pa tin miedo of ta preocupa.

Ofrece sosten: Muchanan hopi biaha ta tuma e ehempel for di adulto; ora abo reacciona, nan ta reacciona. Purba di inspira trankilidad. Contesta pregunta, aunke ta ripicition, cu honestidad y simpel. Percura pa e mucha sa cu e ta safe di peliger cu bo, cu bo stim'e y cu lo bo cuid'e.

Monitor uso di media: Evita cu e mucha ta waak ripiticion di imagenan di un desaster of e daño cu el'a laga atras. Muchanan mas chikito lo kere cu e evento ta pasa full di nobo. Mayor y educador tambe lo mester limita su mes na media pa asina reduci nan mesun ansiedad.

Muchanan por expresa nan sentimientonan por medio di acto y no palabra: Pone tino na cambionan di comportacion despues di un desaster natural. Muchanan por bira masha pega na bo, mester ta henter ora cerca di bo. Tambe e por bira mas activo, of no kier participa den cosnan di rutina, manera bay school etc.

Laga muchanan pensa con nan por yuda: Laga e muchanan participa den su comunidad, por ehempel haci un bake-sale of bende limonada of garage sale y asina haci un donacion na instancia cu ta yudanan esunan afecta. Esaki no lo solamente siña muchanan compasion, pero tambe cu lo tin hende pa yuda durante momentonan dificil.

Kico pa bisa ora mucha bisa "Mi tin miedo!": 2 aña of mas: Laga e mucha sa cu ta ok pa e tin miedo. Mas cu palabra, muchanan chikito mester seguridad cu bo ta mustra nan, mas cu palabra. Purba duna mucha tambe algo pa dune comfort, algo pa e tene cerca, manera un peluche, su popchi favorito etc. Y hopi braza tambe ta yuda!

3 pa 5 aña: "Ta ok pa sinti miedo. Bo por bisa mami kiko ta duna bo miedo? Mami ta stima bo y lo t'ey pa tene bo leu di peliger."

6 pa 11 aña: Cuminsa na puntra kico e mucha sa caba di e situacion y con e ta sinti pa asina bo por sa con pa dirgi bo mes na su preocupacionan en particular. Asegur'e cu ta ok pa tin miedo, pero cu e ta safe.

Si e mucha ta sigui ta preocupa despues di tur cos of si su reaccion ta interferi cu school of relacionnan na cas of cu amistadnan, lo ta mihor pa papia cu dokter pa e referi bo yiu na un profesional cu ta specializa den necesidadnan di mucha.

Vakantie na Aruba cu Kids Universe



STA. CRUZ -- Pronto Aruba lo conoce un centro di cuido nobo cu lo tin e nomber di Kids Universe Care Center. Si ainda abo como mayor ta pensando con pa yena e vakantie di bo yiu(nan) cu un programa placentero y varia.

Kids Universe lo tin un programa di summercamp diferente, unda cu bo yiu su vakantie ta importante.

E summer camp di Kids Universe ta pa muchanan e di 4 te cu 10 aña di edad, nan lo experencia un vakantie inolvidabel bao guia di studiantenan di IPA, EPI y personanan cu experiencia y abilidad pa traha cu mucha. Esaki ta un camp cu a wordo plania cu e mayornan den mente. Mayornan cu kier lo mihor pa nan yiu (nan). Kids Universe summercamp su cupo ta limita te cu 30 mucha pa siman. Mayornan por tin e sentimento trankil y por deposita e confianza cerca nos. Cada siman ta diferente, actividad lo ta entre otro workshop di musica (percussion), workshop di teatro/drama, workshop di movecion, workshop di arte. Tambe lo tin varios excursion educativo e.o. bishita na: Brandweer, Ostrich Farm, Butterfly farm, Philips Pet Collection, Atelier di Glass, Santa Rosa, Aloë Balm, Cinemas y mas. Kids Universe ta brinda 4 siman di camp. Cada siman tin un programa diferente. Cuminsando dia 11 di Juli y terminando dia 5 di Augustus. Nos centro di actividad ta situa na Tanki Leendert 92 B(ex -instituto di cultura Venezolano), nos tey tur dia di dialuna pa diabierne for di 5'or pa 7'or di anochi, mayornan tin oportunidad di haci tur pregunta necesario y tambe inscribi, por manda nos un email na kidsuniversearuba@hotmail.com of yama na 5630952.

Mas Medida AVP

AWA
aumento 11%



CORIENTE
aumento 13.3%

Rabia un emocion cu si bo no tin e dominio propio pa domine, e ta controla bo

Facilitadora, sra. Corine de Cuba

STA. CRUZ -- Nos como ser humano ta waak rabia den un forma exagera. Tin biaha un simpel iritacion por wordo malcomprendi como un rabia grandi cu consecuentemente ta causa culpalidad of temor di e emocion humano, normal aki. Rabia ta un reaccion comun, humano y diario cu hende ta sinti a consecuencia di un variedad di situacionnan. E ta cuminsa den infancia y aparentemente nos no ta sinti culpabilidad p'esaki. Pero, segun cu nos ta madura, nos ta desaroya culpa pa motbo di nos mayornan cu ta contesta nos y ta waak nos rabia. Segun nos ta educa nos yiunan, nos ta bira familiar cu rabia y loke e ta produci. Pidi miembronan di e grupo si nan ta corda episodio- of eventonan diario di nan bida, siendo un mucha of adulto, cu ta ehempelnan di con rabia comun ta den nos bida. Nos yiunan por bira maestronan den conocemento instinctivo con pa pone mami y papi rabia. Por ehempel: "Mami e ta molestiando mi!" "El'a dal mi prome." Mami ta wordo ignora na trabao y na cas. Papi no ta contestando su grito pa ayudo. E cacho ta morde e stoel nobo. E pushi a bay p'afor! Etc. etc. etc. Nos tur sa kico e ta pa mira un famia of un miembro di famia rabia. Naturalmente, cu nos tur mester sa cu e ta sano ora nos ta sinti culpabel ora nos expresionnan di rabia ta sin disciplina, destructivo of abusivo. Nos a mira cu rabia ta wordo experiencia door di Dios, kende ta Spirito y esun cu ta Su creacion supremo, humanidad. Pa pretende cu rabia no



ta existi ta irrealistico y hasta no ta sano.

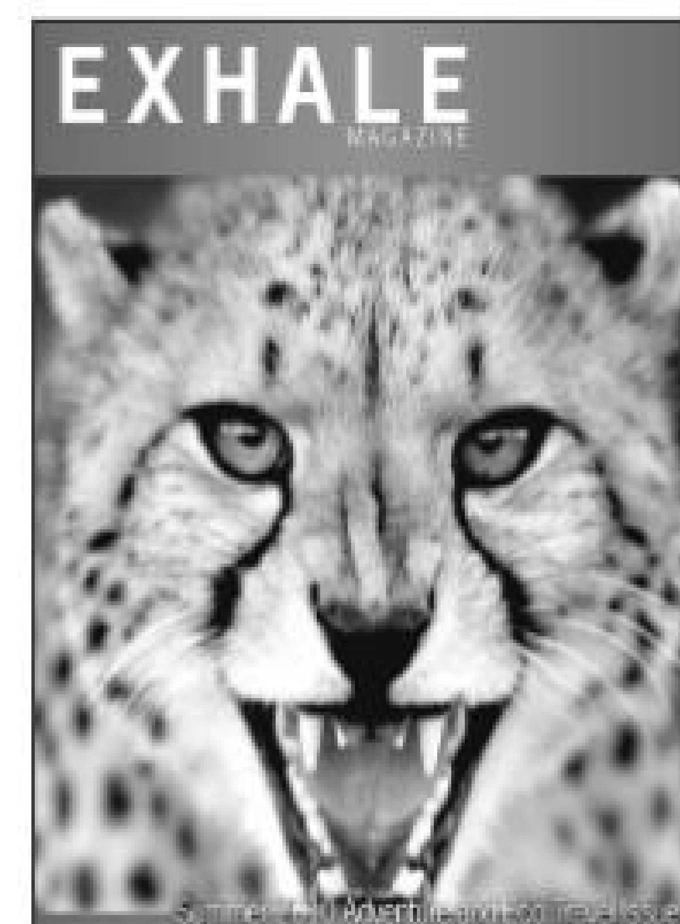
Rabia por parce di ta un emocion dificil pa defini. Yegando na un definicion claro y comprendibel, lo ta bon pa nos mira rabia manera un entidad compleho pero cu por wordo defini y reconoci. Rabia generalmente ta wordo sinti manera un energia intensivo of un energia emocional cu ta surgi y cu ta envolvi un persona su pensamento-, sentimento-, of emocion-, y comportacion- of accionnan. Pues experenciando e emocion aki, nos ta hay'e dificil pa distingui e tresnan aki for di otro.

Rabia ta fisiologico: Rabia ta wordo defini manera "energia sin expresá". Un contesta fisiologico ta tuma lugar ora cu "un reaccion bioquimico ta wordo activa cu ta resulta den un creacion inusual di un cantidad di energia pa bo uso den enfrenta un menaza cu a wordo observa". ... "Unavez cu bo rabia, bo ta den posesion di energia cu no por wordo destrui. Te ora cu bo dicidi ki forma bo expresion di energia lo tuma, bo no a comete ningun picar. Bo desafio moral den esaki ta: Bo ta responsabel pa determina kico bo lo haci cu e energia cu bo rabia a crea. "Pues, prome cu tur cos nos ta mira rabia manera un energia creá door di Dios y nos no mester mira rabia manera un creacion di picar. E lesnan ta cuminsa diasabra awor 2 Juli. Lo bo siña con pa trata cu bo rabia sa kico tin bo hostina of di con semper bo tin mal beis y hopi biaha hasta hostil. Si bo ta interesa den e curso y pa mas informacion por yama facilitadora of maestra Corine de Cuba na 5949959/7379959. Yama awe mes! Lugar ta Iglesia Maranatha na Paradijs #8

FOTOGRAFO LOCAL SR. DIEGO MARQUEZ A GANA AWARD DI CARIBBEAN TOURISM ORGANIZATION (CTO)



STA. CRUZ -- Recientemente Aruba Tourism Authority a ricibi e grato noticia for di nan oficina di relacion publico na Norte America, MSilver Associates, cu sr. Diego Marquez a logra gana prome lugar den e categoria di "Best Photograph" di "Caribbean Tourism Organization". E premio aki a wordo gana conhuntamente cu un articulo cu a wordo skirbi pa sra. Susan Campbell kende ta un periodista di Canada cu semper a apoya Aruba cu su bunita articulonan. Tur aña CTO ta organiza e Media Awards na unda cu nan ta duna diferente premio pa periodista- y fotografonan cu a cubri e area di Caribe. E premio "Best Photograph in Conjuction with Feature article" a wordo publica den e revista 'Exhale Magazine' den su edicion di zomer 2010. Exhale ta diseña pa refleha e bunitez di un destinacion y tin como meta pa inspira su lesadornan pa bishita e destinacionnan cu nan ta publica. Durante e Caribbean Week di CTO,



cual a tuma lugar na New York, representante di MSilver tabata tin e honor di ricibi e award aki den nomber di sr. Marquez. Den e proximo dianan esaki lo wordo entrega na sr. Marquez. ATA kier a tuma e oportunidad aki pa felicita sr. Marquez cu e renombre internacional cu el'a logra ricibi pa su bunita trabao den fotografia y e tremendo cobertura cu Aruba a haya.

Pacient ta siña tuma control di su diabetes

Hospital contento cu e profesionalismo brinda pa Policlinica pa diabetes

STA. CRUZ -- Na Aruba tin hopi hende cu ta sufri di e maleza di diabetes y segun añanan a pasa e totalidad di pacient a subi bastante. E gran mayoria di hende por wordo trata pa un Dokter di cas. Asina mes tin hopi hende cu nunca ta yega na un sucu bon regla. Un sucu cu ta keda halto pa hopi aña ta daña e nervionan, e riñon, e wowo y e adernan. Na dr. Horacio E. Oduber Hospital nos ta waak diariamente e complicacionnan cu diabetes ta trece cu ne manera amputacion di pia of dialisis. Pa motibo ey Hunta di directiva di Hospital a tuma e iniciativa pa cuminsa cu un Policlinica specializa pa hende diabetico. Durante e ultimo dos añanan Dr. Hoogendam conhuntamente cu otro internista y un enfermera specializa den diabetes a cuminsa diseña un Policlinica specialisa den e cuido di pacient cu ta sufri di diabetes. Un di e puntonan cu specialista ta riparando ta cu e pacient ta bin consulta algun vez y despues e no ta bin mas. E problema di esaki ta cu pa trata e sucu bon, un pacient mester siña un estilo di bida nobo y esey no ta pasa di un dia pa otro sino e ta dura algun tempo. Si un pacient bin consulta algun vez so e no lo bay yega nunca na un sucu bon regla. Pesey nos a traha riba un plan di tratamento cu tin un duracion di mas o menos 3 luna. Despues di e periodo ey un pacient tin tur e hermentnan den man pa cuida su sucu. Locual tambe e lo ricibi ta informacion con pa biba un bida saludabel cu diabetes. Despues di e tratamento di 3 luna ta haci un evaluacion cu e pacient y si tur cos a bay bon e por sigui cu su Dokter di cas. Na momento cu un pacient ricibi un verwijsbrief pa e Policlinica pa diabetes e prome cos cu ta sosode ta un conversacion pa admision conhuntamente cu un examen completo haci pa e internista y e enfermera specializa den diabetes. Durante e prome bishita lo waak kico tur e pacient sa di e maleza diabetes pa asina por traha un trayecto personal. Despues di e prome bishita e pacient lo mester pasa pa controla cada 1 of 2 siman. Cada bishita lo tin un enfoke diferente manera estilo di bida, medicina y e complicacionnan. Ta importante pa splica cu tin un diferencia entre e Policlinica pa diabetes y e Centro pa salud. E diferencia ta cu na e Policlinica por haya cita solamente cu carta di referencia di Dokter di cas. E Policlinica t'ey specialmente pa hende cu tin un diabetes cu ta mas dificil pa trata of si e pacient tin algun complicacion cu a surgi di e diabetes y e Dokter di cas ta pidi e ayudo. Mirando cu entre e internista y e enfermera specializa den diabetes ta stipula un plan di tratamento pa e pacient por sigura cu e pacient lo ricibi un tratamento integral. Na es momentonan aki tur siman ta drenta a lo menos 5 pacient nobo y mester menciona cu e resultadonan di e tratamento ta exitoso. Pa obtene e mihor resultado ta importante pa e pacient sigui e tratamento stipula pa asina e ricibi tur e informacion y atencion necesario relaciona cu e maleza.



Hospital ta sumamente contento cu e profesionalismo di e Policlinica aki y alavez e exito cu ya el'a cosecha caba entre e pacientnan cu ya a bishitanan. Y mirando cu e pacient ta central pa dr. Horacio E. Oduber Hospital ta spera cu den futuro por integra cu e prome linea di cuido, por ehempel Centro Diabetico y alavez tambe por brinda ayudo na esnan cu tin e necesidad durante 24 ora pa dia.

Pustamento por poco a causa un desaster na Santa Cruz







STA. CRUZ -- Diamars den careda di 10'or anochi ta drenta na Alarm Central notificacion di un accidente basta pisa unda cu tin tres auto envolvi. Den un auto tabata tin baby ebvolvi. Esaki a sosode dilanti di 88 Foodmart. Polis di biaha a ser despacha pa e sitio. Ambulance tambe tabata na e sitio. Na yegada di e prome patruya policial enberdad nan a topa un accidente entre un Toyota Supra, Sentra y un Accent. Testigonan a tuma nota di e Skiline blanco y e Supra cu tabata pustando for di Drive Inn. E autonan concerni a pasa e veld di Winston riba un velocidad bastante halto pero aki e Supra no por a controla e velocidad y a dal e Hyundai Accent A-54207 cu tabatin un pareha y baby chikito abordo. Total 3 persona y un baby a ser transporta pa ambulance. Daño material tabata basta.

ROYAL POWER S.B.T.

ta invita henter pueblo di Aruba pa

Champ of the Champs 2011

E di 5 Edicion

Bao Auspicio di Aruba Softball Bond



Dedica na dos pitcher Angel Gonzales y Alvaro Barrios

Teamnan internacional:

Hulanda	Synergy	Aruba	Royal Power
Corsow	Destroyers	Aruba	Gess Power
Corsow	Survivors	Aruba	Honda Catiri
Bonaire	NS Braves	Aruba	Montaña Braves
Venezuela	Federales	Aruba	Calabas Blue Jay
Venezuela	Defenders	Aruba	Hitman Gillette
USA	Boston USA	Aruba	Pirates
		Aruba	Quisqueya

Lugar: Veld di Kudawecha

Fecha: 27 Juni - 3 Juli 2011

Musica: SORPRESA! 1 di Juli

OREO 2 di Juli - TSUNAMI 3 di Juli

DJ: ALVIN ALL THE WAY









Entrada General Afl 2,= Ora tin Banda Live Afl. 5,=

Resultado sumamente positivo pa cu e amabilidad y profesionalidad

Encuesta "Duna bo opinion" di Hospital ta kibra record durante 2010



STA. CRUZ -- Cu hopi orguyo a duna di cuenta despues cu a registra tur resultado di e encuesta di Hospital "Duna bo opinion" di aña 2010 cu nos pacientnan ta contento cu e servicio di Hospital. Un total di 2393 encuesta e ser entrega durante aña 2010 pa e diferente departamentonan di cuido y a registra cada un di nan pa asina tin un mihor bista kico nos pacientnan ta pensa di e servicio, higiena, cuminda, enfermeria y tambe specialistanan. Importante pa menciona ta cu e encuesta aki ta totalmente anonimo y e resultadonan ta un promedio di e opinion di tur pacient cu ta participa. Cada trimester ta tuma e tempo y registra e resultadonan ricibi y ta manda esakinan pa e diferente hefenan di cuido, Hunta di directiva di Hospital y alavez ta publica e resultadonan den e revista special pa personal di Hospital. Esaki como meta pa asina traha pa diariamente mehora e servicio na nos pacientnan. Na aña 2010 e opinion general di e pacientnan cu a participa entre un escala di 1 pa 5 tabata un 4.2 compara cu e score di 2009 cu tabata 4.3. Un score sumamente positivo pa cu e servicio en general di Hospital. Tambe no por keda sin menciona cu na aña 2009 pacientnan no tabata contento cu e orario di bishita. Y na 2010 Hunta di directiva hunto cu e Hefenan di cuido a yega na un acuerdo pa haci un cambio den esaki. Awor por mira e frutonan di e cambio aki pasobra e score di orario di bishita a mehora enormemente. Algo cu Hospital ta sumamente orguyoso di dje ta e servicio duna pa e team di enfermeronan cu ta labora na Hospital. Hopi pacient ta mira con duro nan ta labora y alavez ta duna nan opinion bisando cu nan ta hopi profesional, amabel y alavez ta gradici nan inmenso pa a cuido duna for di admision te cu salida for di Hospital. Hospital ta pidi encarecidamente na tur cliente pa sigui yena e encuesta "Duna bo opinion" pa asina por keda na altura kico cada pashent ta pensa di e servicio, trato, higiena y mucho mas. Yenando e encuesta cada pacient por haci e diferencia den e servicio di Hospital, paso cada pacient ta central.

KIWANIS CLUB OF ARUBA CU CONTRIBUCION NA SPECIAL OLYMPICS



STA. CRUZ -- Recientemente Kiwanis Club of Aruba a duna un contribucion na e team di special olympics cu a bay Athene. Nos kier a felicita cada un di e participantenan cu a participa y a bini cu dos medaya di oro. Nos y Aruba henter ta hopi orguyoso di boso.

Kiwanis ta un organizacion global di voluntarionan dedica na cambia e mundo pa via di un mucha y un comunidad cada biaha y tin como lema: sirbiendo e muchanan di mundo. Kiwanis Club of Aruba ta activo den e comunidad Arubano desde 1965.

Pa mas informacion di Kiwanis Club of Aruba y of su actividadnan por acudi na www.kiwanisaruba.org. Tambe por bishita e website di Kiwanis Internacional na www.kiwanis.org.

Curso di baile na Simadanza durante vakantie grandi

STA. CRUZ -- Vakantie grandi ta den porta y pa esnan cu no sa kico pa haci ata e oportunidad pa pasa un vacacion sano y recreativo. Scol di baile Simadanza ta organiza un curso di baile durante vakantie grandi pa muchanan for di 8 aña pariba te cu adulto.

E curso yama D-Rythmix y ta encera diferente estilo di baile manera modern jazz, hip hop, latin jazz, stamping y clamping. Durante un ora largo di les lo combina tur e estilonan di baile menciona. E curso aki lo ta un concepto nobo pa Aruba y lo tin un duracion di dos siman largo, for di 4 te cu 15 di Juli proximo. Pues e participante ta haya un sabor di e diferente estilonan di baile moderno. Docente di baile lo ta Tracy Pietersz, specializa den baile moderno. Tur interesado por inscribi na Simadanza via telefon 582-6072 of mail na simadanza.aruba@gmail.com.

Museo Arqueologico a lanza su actividadnan pa hubentud pa temporada di vakantie

STA. CRUZ -- Museo Arqueologico Nacional Aruba a tene un conferencia di prensa diamars mainta pa lanza y promove su actividadnan pa hubentud pa temporada di vakantie grandi cu e tema "Let's Move! Museums & Gardens".



E prome actividad lo ta e evento 'Move Bo Body!' Pa muchanan y hubentud dia 8 di Juli na Museo Arqueologico di 4'or di atardi pa 11 di anochi cu presentacionan di baile, arte recicla, workshops, actividadnan creativo, bandanan, Dj y hopi mas. Pa e evento aki a haya cooperacion di Kong Hing Supermarket den Havenstraat pa haci uso di nan parkinglot, cual ta funciona como un pasada entre Havenstraat y Schelpstraat, pa pone un stage unda rapper Ritmo Real y e banda 'Bryan Montero and the Average Joe's' lo duna un presentacion. Mientrastanto hobennan bao guia di artista local, sr. Timothy Charles ta verf un 'mural' riba e muraya na banda di e parkinglot di Kong Hing, cu cual ya a cuminza pa asina keda full cla cu esaki riba dia 8.

E 'Mural' cu e hobennan ta pinta ta hiba mensahenan pa otro hobennan pa haci mas movecion, move pafor den naturaleza, come mas saludabel y mas, pero den nan mes un palabranan. E programa 'Let's Move! Museums & Gardens' ta enfoca riba duna informacion y educacion na mucha- y hobennan pa haci mas movecion y come mas saludabel, en corto biba un bida mas saludabel.

Museonan y otro instancianan cultural ya tin como meta pa informa y educa publico y pesey a traha cu Museo Historico, Parke Nacional Arikok, UNOCA, MetaCorp y Departamento di Cultura pa asina yega na un programa di vakantie hopi diferente y varia cu actividadnan divertido y hasta aventuroso.

E aa aki a traha un programa cu henter un siman parti mainta di 8:00am pa 12:00 am pa e gruponan di 6 pa 9 aña y di 10 pa 13 aña y ta cuminza respectivamente dia 18 y dia 25 di Juli. Pa hobennan entre 14 pa 17 aña e programa ta parti anochi, entre 6:00 pm pa 9:00 pm y ta start dia 11 di Juli. Ta pidi un contribucion di Afl.25,- pa mucha/hoben pa cubri gastonan di material, co'i come y bebe. Durante e evento di 'Move Bo Body!' Museo lo habri un parti nobo den su exposicion permanente cu e tema Transformacion den paisahe.

Pa esaki a atrae Elvis Lopez di Ateliers'89 como 'guest curator'. A escoge 3 pintura di artistanan conoci di Aruba, cual ta sr. Johannes Donata, Angiolina Henriquez y Wouter van Romond cual a duna un cuadra di paisahe di Aruba den bruikleen na Museo pa e exposicion nobo di arte contemporaneo. Tres artista hoben, Priscila Lacle, David Winklaar y Weng Mei Tang, descubri pa Ateliers '89 a inspira nan mes riba e obranan aki, como tambe riba e paisahe di Aruba di awendia y a traha 3 obra diferente y contemporaneo pa e parti den sala di exposicion cu ta e prome parti cu ta bay ser cambia. Museo ta sumamente contento cu e proyecto Let's Move! Museums & Gardens a haya sosten financiero di CEDE Aruba.

A traha duro pa e programa ta participativo pa hobennan; ta yuda den formacion di identidad di e hobennan y ta un programa inovativo, recreativo, saludabel y positivo. Esaki ta elementonan pa cual a haya e apoyo di CEDE Aruba . Asina CEDE Aruba ta sostene Museo Arqueologico den su proceso pa bira un fundacion.

Museo Arqueologico Nacional Aruba ta na Schelpstraat 42, net patras di Kong Hing den Havenstraat, Oranjestad. Pa mas informacion por yama: 582 -8979. Sigui nos riba facebook!

Na caminda pa e gran final

BATERIA PANASONIC TA CLA PA SACA SU GRAN GANADO DI E AUTO BYD



STA. CRUZ -- Ya e ultimo 8 ganadornan a bira conoci y awor ta yega e momento pa tur e 24 ganadornan topa otro y waak ken ta e ganador absoluto di e tremendo campaña di Bateria Panasonic, e bateria mas potente na mundo. E campaña a hala masha hopi atencion mes y hopi hende a cumpra nan bateria pa tambe participa y purba nan suerte. Ayera a saca e ultimo 8 ganadornan cu a keda den e siguiente personanan: Imelda Maduro biba na Babijn 4H, Sidney Tromp, Raychard Albertsz biba na Balashi 30 A, Gwendeline Semerel biba na Tanki Flip 44b, Gemma Figaroa biba na Noord 106, Jeremy Thijzen biba na Ir. Luymesstraat 34, Victor M Vera V. biba na Tanki Leendert 56f, Magaly Peña biba na Jan Flemming 17. Nan tambe lo join e 16 ganadornan anterior y hunto cu e 16 ganadornan anterior, nan lo biba e momento unico, pa waak cua yabi t'esun cu ta habri e auto BYD di Garage Cordia y sali den un auto nobo nobo. Pues Diabierna awor 1 di Juli, Aruba henter hunto cu e 24 ganadornan aki, lo biba e emocion hunto, pa waak ken ta logra tin e yabi corecto y cu ta habri e porta di e tremendo auto. E ganadornan di e 2 sorteonan anterior tabata: Alvin Ridderstapt - Genesis Arguello - Adjani Alberto - Luenda Ridderstapt - Marie Geerman - Angeline Bullens - Carmen Figaroa - Gino Paesch - Roland Thijsen - Gisela Arends - Rumi Amier Abreu - Glen Baluarte - Jorge Luis Kock - Evelina Lacle - Mark Trappenberg y Katleen Koolman. Ta gradici tur e companianan cu a participa na e tremendo campaña aki y asina logra haci varios cliente di nan feliz. Ta trata di e companianan: Superfood, Ezee Brothers, Certified, Kong Fui Supermarket, Johnson's Supermarket, Hua Run Supermarket, General Store Camacuri y Pinocchio. Bateria Panasonic kier recorda henter pueblo di Aruba, pa sintoniza e gran final dia 1 di Juli 2011 na Telearuba pa exactamente 9:10 y cera conoci cu e ganador absoluto di e tremendo campaña di Bateria Panasonic. Bateria Panasonic Mas Potente!

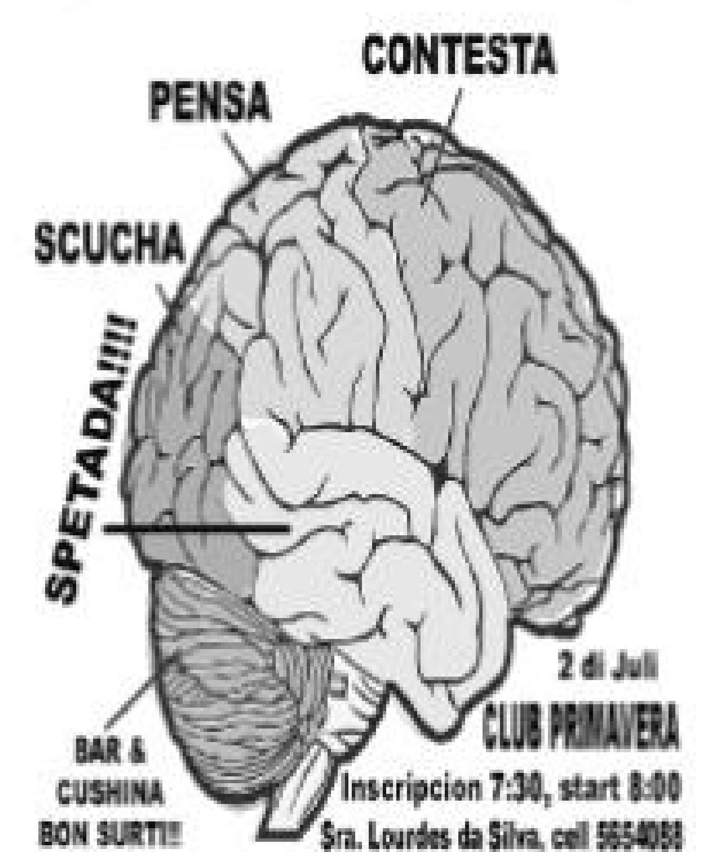
Diadomingo 3 Juli:

Containers na San Nicolas

STA. CRUZ -- E proyecto di containers den bario ta sigui y diadomingo awor, 26 di Juni, ta toca turno na San Nicolas. For di 8'or di mainta te 4'or di atardi, habitantenan di San Nicolas y vecindario ta bon bini pa haci nan deposito di desperdicio di cas grandi den e containernan di Serlimar. Esakinan lo ta poni riba e tereno patras di e edificio di ex DOOV y ta completamente gratis. Nos a caba di drenta un otro temporada di horcan y di yobida. Pa e motibo aki ta sumamente importante pa haci un limpieza rond di cas awor.

E containernan aki ta brinda un y tur e oportunidad pa deshaci di desperdicio di cas grandi y desperdicio di cura (mata corta, yerba etc.). Ta mihor preveni y deshaci di tur cos (debris) cu por haci daño na bo cas of na otronan a consecuencia di mal tempo. Tambe, tene na cuenta cu desperdicio di cas grandi ta consisti di materialnan cu ta daña e compacter di e collector truck y como tal no por ser presenta pa e collector truck recoge. Lo bay tin un container apart specialmente pa deposito artefactonan di metal. Por fabor, tuma nota di e detaye aki! Serlimar ta recorda cu pa recoge auto bieu, por yama libremente na 5843030. Tambe, deposito di desperdicio grandi di cas ta sigui gratis na e containerpark di Parkietenbos. E orario di operacion di e containerpark ta di dialuna pa diasabra di 6'or di mainta pa 8'or di anochi y riba diadomingo di 7'or di mainta pa 6'or di atardi. Por ultimo, Serlimar ta apela pa percura pa e desperdicio ta bon tapa na momento cu ta transport'e di cas pa container. Di e manera aki ta evita cu cosnan ta cay na caminda. Tambe, na momento di tira e desperdicio, sigui instruccion di e opzichter di Serlimar. Si e container ta yen, deposita e desperdicio den e siguiente container bashi. Despues di San Nicolas, Santa Cruz lo ta na turno riba diadomingo 10 di Juli.

SCUCHA, PENSA Y CONTESTA NA CLUB PRIMAVERA!!!



STA. CRUZ -- Diasabra 2 di Juli anochi ta bay ta un anochi pa corda!! E famoso Scucha, Pensa, y Contesta di Club Primavera lo tuma lugar cuminsando pa 8'or di anochi!! E sorpresa di biaha pasa, e poderoso Power Puff Girls, ya ta preparando full speed pa defende nan titulo, mientras cu tin confirmacion cu Brains R Us a dicidi cu e biaha aki nan lo pone turbo den e cerebro! No lubida tambe cu e famoso Nul-komma-Nul a dicidi di cuminsa bay e next level, y claro e "buyoso" nan di BLO-BLO bao liderazgo indiscutibel di "Shoma" lo tey sigur sigur pa bolbe pone vloer tembla! Te n'e ultimo momentonan aki nos no sa den ki condicion Ross "The Boss" Wouben su team ta, pero semper di su parti por spera sorpresa! Un otro team cu ta canando furioso rond ta AHHH ….. parce cu e "100 puntjes" na Solito a dal nan duuurrrroooooo!! No preocupa, aki nos ta bay "suaaaveee" cu e puntjes nan …. Sra. Lourdes da Silva di Club Portugues a instala zwaailicht y alarma pa asina su cell number 5654088 ring "any time, 24/7" e ta cla den estado di alerta maximo pa atende yamada nan cu ta drentando pa inscribi!! Corda cu lugar ta limita na maximo 20 team, dus no warda t'e na ultimo ora!!! Bin celebra dia di Madeira na Club Primavera, cu su famoso grill "spetada Portuguesa" y despues di hersengymnastiek lo tin tononan live di banda "Plezi Mizik"!! E prijs lo ta 10 florin pa participante y por cuminsa inscribi via cellular 5654088 of desde 7'or y mey di anochi na club. Tin un maximo di 20 team y 6 hende per team. Bo sa con ta yama un hende cu no por hole??? Bo sa kico ta un "raspabil"??? E soppi ta na candela!!!! Yegaaaa!!!

Señora atraca y mara den su cas

STA. CRUZ -- Polis di Oranjestad, diamars 12:05 a haya un informacion di A.C., di un atraco cu a tuma lugar den un cas na Arendsstraat. Polis a bay y enberdad nan a topa cu un señora mannan mara y tape na su boca. El'a bisa polis cu tres homber a drenta den su cas y despues cu nan a mare, nan a bay cu diferente articulo. Despues nan a subi den un Toyota Tercel preto y a huy bay for di e sitio. Autoridadnan competente a bay na e sitioinvestigacion

Partimento di boet na gran escala

STA. CRUZ --Polisnan motoriza, diamars a tene cu un control na diferente sitio riba e isla. Nan controla papelnan di auto y faha di seguridad, pa cual basta boet a cay.

Coreccion

Anochi di film di BNA entrante 7 di Juli na UNOCA

STA. CRUZ -- Por fabor, tuma bon nota di un coreccion di fecha encuanto e anochinan di film di Biblioteca Nacional Aruba cu lo tuma lugar na UNOCA. E anochinan di film den aire liber lo ta entrante diahuebs 7 di Juli, tur diahuebs anochi te cu diahuebs 11 di Augustus (di 7'or pa 10:30 di anochi). E anochinan di film ta wordo ofreci pa Biblioteca Nacional Aruba cu cooperacion di UNOCA. Entrada ta completamente gratis. Durante e anochinan aki e salanan di exposicion di UNOCA lo ta habri pa publico y lo tin oportunidad di cumpra boeki tambe. Pa mas informacion di UNOCA y tur locual UNOCA tin pa ofrece: bishita UNOCA na Stadionweg 21 of tuma contacto cu 583-5681of bishita website www.unocaruba.org.

Pueblo ta reacciona rabia pa e hecho cu Gobierno di Mike Eman:

NO TIN 2 PA 4 MIL FLORIN PA RESTITUI BELASTING NA PUEBLO

PERO PA COMPINCHI SI TIN BACK-PAY 120 MIL FLORIN!

Famianan humilde ta wordo sacrifica atrobe!

STA. CRUZ – Nos redaccion a haya un cantidad di reaccion di pueblo riba e back-pay cu gobierno di AVP a fix pa un campañador di dje. Contra tur reglanan di bon gobernacion a bula schaal pa schaal pa asina por a fix pa e campañador aki por haya un back-pay barbaro di no mas cu 120 mil florin. Ta hopi repudiabel cu mientras un cantidad di mama y tata di famia ta wardando pa añanan largo pa por ricibi nan restitucion di belasting bek, cual ta sumanan cu ta varia entre 2 mil pa 4 mil florin, esta placa cu nan a paga dimas, no por ricibi esaki, pero pa fix pa campañador cu a wordo nombra pa haci un trabao pa e politiconan y nan amigonan den belastingdienst, pa e si tin hopi placa y ta haya un backpay di 10 aña, cual ta contra di tur regla di bon gobernacion. Pa e gobierno di Mike Eman pueblo por sigui sufri y pena, pero amigo- y compinchinan si ta sigui djodjo cu placa di pueblo. Esaki ta un abuso di marca mayor, pueblo un vez mas ta wordo sacrifica pa Mike Eman y su partido. Hasta un ex-minister y ex-diputado di Bonaire ta haya privilegio y ta haya contract gordo gordo como coordinador, pero pueblo ta keda pa olvido.



Aparentemente

Candela intencionalmente cendi na dam di Matadera

STA. CRUZ -- Den ora tempran di diamars anochi a drenta un informe cu e Dam na Matadera cu ta ser usa como un dump ta na candela. Mesora brandweer a yega na e dam di Matadera. Aparentemente e candela lo tabata cendi pa un persona of algo a conduci cu el'a coy candela. E candela rapidamente a bira asina monstruoso. E candela tabata visibel fo'i distancianan basta leu. E candela tabata un molester pa e habitantenan cu ta biba pabqo di e dam. Brandweer a domina e candela despues di hopi esfuerzo.





Science Fair 2011 John Wesley College na San Nicolas

STA. CRUZ -- Dia 24 di Juni 2011 John Wesley College na San Nicolas a presenta nan Science Fair 2011.Bao di guia di Juffrouw Natalie Dumfries y Toa Thomas, e muchanan a logra na presenta diferente proyecto den e area di Fisica y Quimica. E alumnonan a pone hopi energia den nan proyectonan y pa e motibo ey e Science Fair tabata un exito rotundo. E prome premio a bay pa Oneal Rodgers cu su proyecto "Wind Energie". Tambe el'a bay cu e "Most Innovative Award".





E segundo lugar a bay pa Kahlil Serrant y Terrance Green cu nan proyecto "Hovercraft". Nan a bay tambe cu e "Most Popular Award". E tercer lugar a bay pa e duo di Haddasah Lamarre y Stacey kock cu nan proyecto "Hydrofobic Sand". Nan a bay tambe cu e premio di "Best Presentation". E "Most Risky Award" a bay pa Larissa Solognier cu su "Fire Ball" y e "Most Creative Award" a bay pa e alumnonan Jade Woodley y Kaylee Albus cu nan "Chemische Vulkaan". Na tur e ganadornan: hopi pabien. John Wesley College ta preparando di awor caba pa nan "Science Fair 2012". Masha Pabien di parti di Solo di Pueblo! Bunita trabao! Sigui asina!





Entrega di diploma di E.P.B. Oranjestad



STA. CRUZ --- Diamars ultimo, 28 di Jjuli, E.P.B. Oranjestad tabata di fiesta na e ocasion di entrega di diploma. E celebracion aki a tuma lugar den e mahestouso Conference Room di Renaissance Aruba Resort unda 157 alumno a haya nan diploma. Director di E.P.B. Oranjestad, sra. Candida Lamp, a habri e anochi aki cu un relato chikito con e alumnonan a traha durante e aña escolar aki y e porcentahe di 68% cu a gradua y cu por bira 75% pa 80% despues di e herexamennan. Pa e ocasion special aki tambe srta. Ester Santos Do Nascimento, un ex-alumno di E.P.B. Oranjestad a duna un bista di cu door di traha duro, perseverancia y cu focus riba su meta e la logra yega hopi leu, na unda cu ya e ta den e tercer aña di Universidad di Aruba cu su estudio riba nivel di HBO. Su mensahe tabata ta cu tur alumno por yega hopi leu y cu esaki ta depende di nan mes. Esaki sigur a mustra e graduadonan e importancia di estudio y e significacion di un diploma pa futuro di e alumnonan.

Pa e anochi aki tambe srta. Ester Santos Do Nascimento a deleita e publico presente cu un bunita cantica sigui pa e cantante local sr. Jourrick Salomon. Pa finalisa e grupo di alumno di klas NAC di E.P.B. Oranjestad a duna un tremendo show di modelahe, coordina pa nan mentor docente Manirma Lampe-Vries. A cuminsa cu entrega di diploma na graduadonan riba nivel di Arbeidsmarkt y Uitstroom y sigui despues di cena na graduadonan riba nivel di Doorstroom. E entrega di diploma a wordo efectua door di e minister di Enseñanza, sr. Arthur Dowers, director di E.P.B. Oranjestad, sra. Candida Lamp y directornan adhunto di E.P.B.-Oranjestad, sra. Shahaira Rosalia, sra. Joan Palm y sr. Dario Werleman. E mihor graduadonan pa e aña escolar aki ta pa nivel di Doorstroom ta Raul Alexander Jaurequi Morris (Hulp Elektromonteur, klas EDB). Pa nivel di Uitstroom ta Dimitri van Tholen (Hulp Elektromonteur, klas EUA), pa nivel Arbeidsmarkt ta Shawn Jason Michaël Mackintosh (Assistent Onderhoudsmonteur, klas OAD). E mihor graduado pa E.P.B. Oranjestad ta Raul Alexander Jaurequi Morris (Hulp Elektromonteur, klas EDB). Pa medio di esaki tambe directiva y maestronan ta felicita tur graduado pa cu nan logro y ta desea nan exito cu nan metanan cu nan tin stipula pa nan futuro.



Con hospital por nenga un adicto cu mester yudanza?









STA. CRUZ -- Dialuna den oranan di mainta 911 ta ricibi un yamada cu e conocido Sigleu ta benta dilanti Setar teleschop na Irausquinplein kehando di dolornan fuerte na su pia, despues di a haci operacion simannan atras. Tanto hefe di ambulance, sr. Rafini y e mediconan di ambulance a presenta pero e situacion di e pia a bira pior, pero ora hiba e persona aki cu mester di ayudo hospital, ambulance ta wordo zundra cu no por trece cu nan no ta yude. Asina mes e hefe di ambulance ta lucha pa e persona aki cu mester ayudo wordo trata, pa atardi ta transporte pa hospital y ricibi asistencia medico.

LABEL [5] BAR HOPPING TOUR

LABEL [5] TOUR NA CARIBBEAN STORE, E BOCO Y NEW SHANG HAI TABATA YEN CU AMBIENTE!

Diabierna y diasabra awor e tour ta sigui!

STA. CRUZ -- Aruba Trading representante oficial di Label [5], tabata tin nan prome "Label [5] Tour" diasabra atardi den various lugar manera Caribbean Store, E Boco y New Shang Hai. 6'or di atardi e tour a cuminsa na Caribbean Store. Den e bario di Noord e ambiente a cuminza for di 6'or na Carribean Store, pa despues sigui pa E Boco Bar y pa finalmente caba na New Shang Hai Bar. Tur hende cu tabata presente na e lugarnan aki a goza un mundo, caminda cu tabatin Label [5] riba prijs di happy hour pa solamente 5 florin. Tambe tabata tin e "Label [5] Girls" cu tabata parti samples y t-shirts pa tur cu a cumpra y purba e whisky nobo aki. E weekend venidero, e ambiente ta sigui atrobe. Diabierna awor e "Label [5] Tour" lo ta bishitando e bario di Tanki Leendert. Aki ta toca turno na Tienda Geerman, 4 Seas Restaurant y Cas Casuela. E tour lo ta cuminzando pa 6'or y lo sigui te cu 12'or. Diasabra tambe lo bay tin e ambiente di e Label [5] Tour , caminda cu lo ta bishitando Café Capri y Samba Karamba. Tur informacion over di e Label [5] Tour pa e weekend aki y pa tur proximo evento por wordo haya riba e pagina di FaceBook di Label [5] Aruba y tambe e lo sali den corant. Aruba Trading kier a gradici tur cu tabata presente y a participa den e Label [5] Tour .

CONTACT:
Mirian James-Webb
Marketing Coordinator
mwebb@arubatrading.com Tel: 5823950











Di dos dia di Champ of the Champs

Venezuela Defenders ta gana Catiri Gelee mientras Royal Power ta duna Synergy di Hulanda un bon welcome

Eldrick Dijkhoff ta bati pa un CYCLE cual ta e promer CYCLE den 5 aña



STA. CRUZ -- Riba e segundo dia di Champ of the Champs, esta diamars tabata tin un total di 5 partido di cual tres partido a tuma lugar na veld di Kudawecha y 2 partido a tuma lugar na Centro di Bario Noord. Na veld di Kudawecha e equipo Venezuela Defenders a gana Catiri Gelee 5-1 den un duelo di pitcheo. Ambos equipo cu fuerte pitcheo. Venezuela 5 careda, 6 hit, 1 eror. Catiri 1 careda, 1 hit, 2 eror. Jesus Suniaga, yiu di Presidente di CONPASA ta resulta pitcher ganador mientras cu Jose Maldonado ta bay cas cu e derota. Pa Venezuela Antoniel Pinto y Manuel Nuñez ta bay di 3-2. Pa Catiri e unico hit a wordo bati pa Giandrick Lacle kende a bay di 1-1. Royal Power den e di dos partido ta aplasta e fuerte equipo di Hulanda, Synergy cu e score di 15-1. Un Poy Flanegin hermetico riba montículo. Den e partido aki Eldrick Dijkhof ta bati pa un cycle. Pues un hit, un doblete, un triple y un cuadrangular. Esaki ta bira e promer CYCLE cu Champ of the Champs a conoce den su di 5 aña. Royal Power 15 careda, 19 hit, 2 eror. Synergy Hulanda 1 careda, 5 hit, 2 eror. Angel Brunken ta bay cas cu e derota kende ta wordo releva pa Henk " De Spijker" Arnold kende después di 10 aña ta bek na Aruba. Eldrick Dijkhoff 4-4, Estefan Croes 3-2, Edward Cannister 4-3, Jonathan Ramada y Charro Loopstok y Jimmy Tromp di 3-2. Pa Synergy a destaca den causa perdi Giovanni Profar 3-2, Randy Reiph y Idel Raap 2-1. Den di 3 partido di anochi e campeonnan di Venezuela Federales a duna un showdown blankeando Calabas Blue Jays 8-0. Starter Glen Muñelo tabata basha cañon pa home y a permiti 1 solo hit pa bira e pitcher ganador mientras Gregory Paulina cu a wordo releva pa Jorge Ranirez a perde e partido. Oberto Medina 2-2, Ali Peroza Johnny Medina 3-2, Denny Petit y Julio Ramos di 1-1. Alvaro Maduro ta conecta e unico hit pa Calabas. Weganan riba tereno di Centro di Bario Noord lo continua den un siguiente relato. Champ of the Champs a la carga!!!!



Invitacion di IPA

Directorado di Instituto Pedagogico Arubano tin e honor di invita bo(so) redaccion na e actividad IPABILIDAD 2011, cu lo tuma lugar: Diabierna 1 Juli 2011 pa 8 :30 di mainta pa 12 :00 di merdia na Instituto Pedagogico Arubano, San Nicolas. IPABILIDAD ta un actividad cu IPA ta organiza tur aña pa muchanan di schoolnan preparatorio y school basico como muestra di aprecio na e schoolnan pa e cooperacion ricibi durante henter aña. IPABILIDAD ta un dia yena di actividad organiza pa nos propio studiante- y docentenan di IPA. Durante di IPABILIDAD nos studiantenan por demostra diferente habilidad cu nan a siña y desaroya durante nan estudio na IPA. E aña aki IPA lo ricibi 13 scol y un totaal di 657 mucha. E muchanan lo disfruta di diferente actividad manera entre otro dos musicals presenta pa nos studiantenan di prome aña, contamento di storia, weganan educativo diseña door di nos studiantenan y actividadnan deportivo organiza door di studiantenan di e estudio Movecion y Salud. Bo(so) ta keda cordialmente invita pa bin presencia y cubri IPABILIDAD 2011. Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia.



IPA Instituto Pedagogico Arubano

Si bo yiu ta gaña: con pa haci?

Gaña ta ora un hende intencionalmente ta bira e berdad. Aunke hopi adulto sa purba saca curpa for di un situacion frega dor di gaña, toch esaki no ta e comportacion cu nos kier pa nos yiunan tin. Pakico no?

Pasobra ora un hende ta gaña hopi, e ta mina e confiansa cu otro hende tin den dje .Muchanan den crecemento mester siña cu ta miho nan papia berdad aunke kico nan a haci.

E motibonan cu mucha ta gaña ta e.o.Miedo pa haya straf pisa Sigi ehempel di hende den nan cercania cu no ta tuma berdad mucho na serio y ta logra nanmeta cu ne tambe.

Pasobra nan no por distingi bon ainda entre fantasia y gañamento. E comportacion aki ta mas tanto cerca muchanan chikito. Pa haya atencion, aprecio y pa impresiona otro mucha/ hende grandi. Por ehempel ora ta exigimucho di un mucha of ora e mucha tambe kier pertenece un parti of na un cierto grupo.Algun sugerencia pa haci taSiña mucha pa por disitingi entre loke ta berdad y fantasia. Bo por bis'e p.e. "B'a pensa esey bon si, pero conta mi awor ta con precies e cos a tuma luga!"

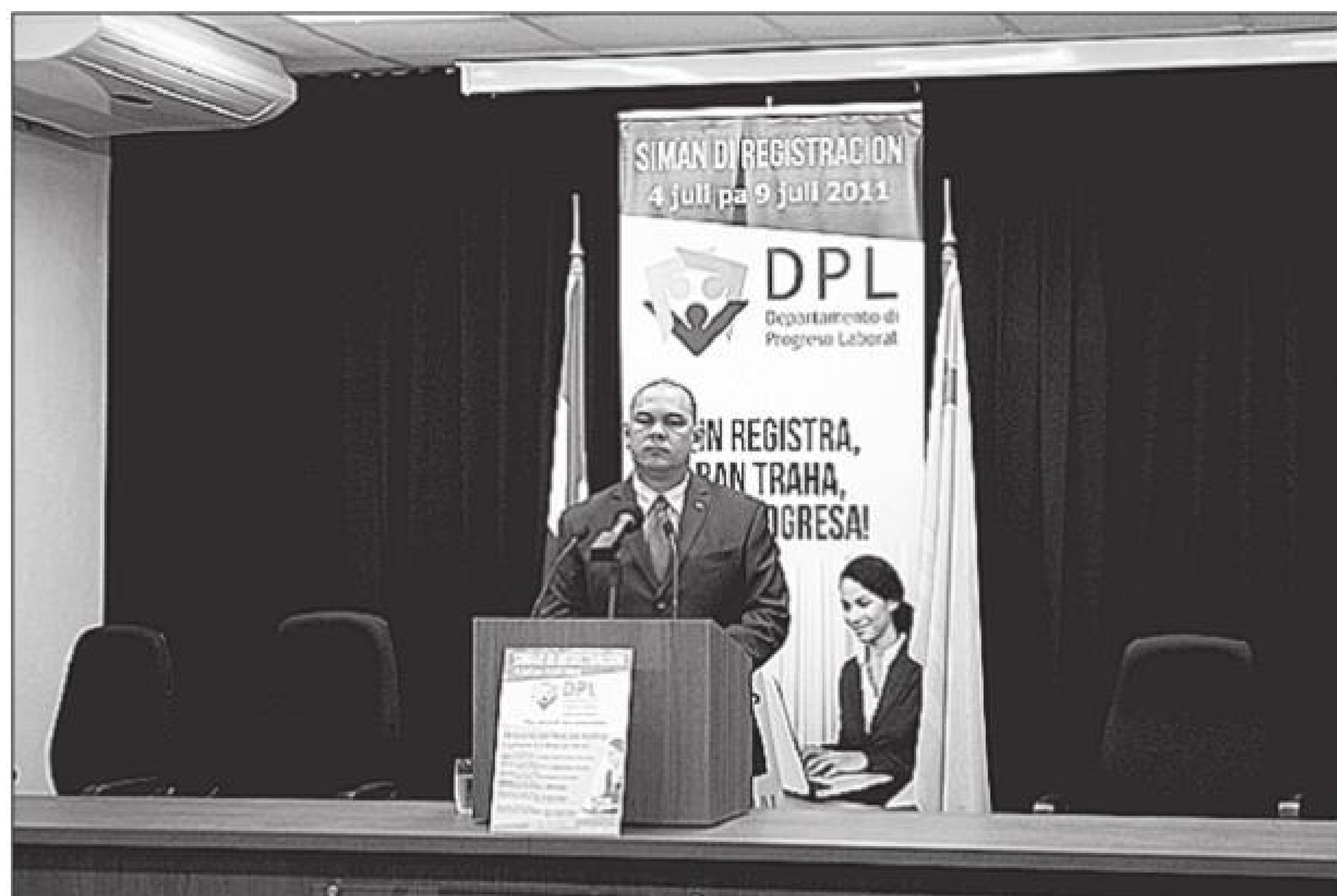
Haci bon cla na mucha cu gañamento no ta aceptabel y splica e motibo di esaki. P.e. "Omar, mi ta rabia y ta desapunta ora bo gaña. Si bo sigi gaña asina, oro ningun hende ta confia bo mas"

Encurasha bo yiu pa e ta honesto. Esaki bo por haci dor di semper mustra bo aprecio grandi pa honestidad. Tambe dor di duna e bon ehempel.Ora bo yiu confesa algo cu ela haci cu sigur e sa cu bo no lo aproba, apreci'e pa ta honesto cu bo.Despues bo ta papia cu ne riba e asunto mes.

Fuente: articulo "Mijn zoon liegt regelmatig.Hoe kan ik daar het best op reageren?"- Centrum Jeugd en Gezin. Pa informacion of pregunta por acerca Fundacion Pa Nos Muchanan, Cumana 2, tel. 5834247/5880856,fax. 5835658, e-mail: info@fpnm.aw, website: fpnm.aw

Minister Oduber ta informa:

Siman di Registracion di 4 pa 9 di Juli 2011



STA. CRUZ -- Minister Otmar Oduber ta sigui informa pueblo di e desaroyonan positivo pa e Departamento di Progreso Laboral. Asina mes Minister a informa cu lo bay tin un siman di registracion nacional, unda cu e buscador di trabao por registra cerca empleadonan di Departamento di Progreso Laboral "DPL", pa asina e buscado di trabao wordo yuda y haya un trabao tan desea. E empleadonan di DPL lo bay ta un siman completo na diferente bario di Aruba. Di e forma aki e persona cu tin mester di un trabao y kier yega na uno, haya e oportunidad pa informa esaki na DPL. DPL di su banda lo match esaki cu e vacaturanan cu nan tin disponibel. Awor cu DPL tin un mihor sistema sigur lo por yuda tur esnan buscando un empleo pa haya uno y asina contribui positivamente na nos comunidad. E siman di registracion ta cuminsa dialuna awor 4 di Juli 2011 y lo dura un siman. Tur dia for di 1:00 pm te cu 7:00 pm lo tin empleado di DPL den diferente bario na Aruba pa asina e buscado di trabao por wordo registra. Dialuna 4 di Juli 2011 lo tin oportunidad pa registra na Centro di Bario Tanki Leendert y Centro di Bario Playa Pabao, diamars 5 di Juli na Club San Martin na Santa Cruz y Centro di Bario Savaneta, diarazon 6 di Juli na Centro di Bario Noord y Club Caiquetio na Paradera, diahuebs 7 di juli na Club Boneriano na San Nicolas y YMCA na Dakota, diabierna 8 di Juli na Centro di Bario Brasil y na edificio di DPL na Seroe Blanco, banda di edificio di APFA por ultimo dia 9 di Juli na Centro di Bario Lago Heights y un biaha mas na Seroe Blanco na DPL banda di edificio di APFA. Bo no mester registra especificamente na e bario cu bo ta biba, pero bo por pasa na cualkier localidad unda cu bo lo por ta. Si bo tin un trabao caba y bo ta desea di un cambio, tambe bo por pasa y registra. DPL kier yuda nos comunidad progresa y esaki ta un gran oportunidad. Asina mes un "team" nobo lo tey pa brinda nos comunidad e oportunidad laboral. Na momento di registra no lubidad di trece un I.D., y informacion tocante bo estudio y experiencianan laboral. Minister kier invita e comunidad di Aruba cu kier un cambio progresivo laboral pa bin registra. No perde e oportunidad aki. DPL a wordo crea pa yuda nos comunidad progresa si abo individualmente crece bo ta aporta na un progreso nacional. Keda informa door di subi www.dpl.aw.

Women's Club of Aruba lo honra e mihor graduadonan di Aruba

STA. CRUZ -- Dia 8 di Juli venidero lo ta e gran dia pa esnan cu a sobresali den nan estudio pa aña escolar 2010-2011. Riba e dia aki Comision di Student Award di Women's Club of Aruba lo honra e mihor graduado di IPA; VWO; HAVO; ISA; MAVO ; EPI; EPB; Avond HAVO; Avond MAVO y Avond LTO.

E entregamento di premio lo tuma lugar na Renaissance Convention Center.

E dia tan spera aki ta hopi importante pa e graduadonan, ya cu nan ta wordo honra pa a traha duro cu hopi esfuerzo y dedicacion na nan estudio, sra. Rubia Maduro, presidente electo di WCA, hunto cu Comision di Student Award kier a haci uso di e oportunidad aki pa gradici directiva di tur e schoolnan ariba menciona pa nan cooperacion y ta recorda tur miembro di WCA cu kaarchi ta obtenibel na Surprise y Manchito's. Pa cualkier informacion por tuma contacto via telefon 5875156, 5823655 of 5870549. Women's Club of Aruba ta desea di felicita tur studiante cu a pasa un of otro examen cu exito.

Comunicado di prensa Master Eric Barry di San Nicolas Taekwondo Center hunto cu Nick Yacobucci di Merca a presenta e refreshment curse na Surinam



STA. CRUZ -- Diahuebs atardi e refreshment curse a tuma lugar na Surinam Paramaribo na unda tabata tin varios referee y coach cu a bin pa e refreshment curse aki duna pa Master Eric Barry. Sr. Nick Yacobucci di West Palm Beach Florida tabata presente cu e ultimo cambionan di e feetnan electronico di Daedo pa e clasificacion di Olympiada na Baku Azerbaijan. Cada dia tin algun cambionan chikito pa mehora e Taekwondo su sistema. Master Eric Barry a cuminsa e curso repasando e materia cu a wordo duna na e cursistanan na Februari pa asina pasa ariba cada pagina di e buki di e reglamentonan di World Taekwondo Federation. E animo di e cursistanan tabata hopi grandi y semper tin pregunta dicon esaki si of esaki no mag. Aki ta unda cu Master Eric Barry mester a splica den placa chikito pa asina tur hende por compronde tur cos bon. Despues di un ora di theoria Master Eric Barry a bay over na e parti di praktica na unda cu a pone dos atleta bisti e protectornan y feet. Aki ta unda cu Nick Yacobucci a splica nan di e feetnan nobo y con nan mester scop pa asina haya nan punto. Ariba e feet tin un extra sensor na banda drechi pa asina bira mas facil pa score un punto ora di scop pa cabez y pa curpa. E tecnica mester ta bonhaci si, pa asina bo score e punto. Diasabra awor ta e gran dia pa e refereenan di Surinam na unda cu nan tin un trabou voluntario pa haci na e campeonato internacional na unda cu tin paisnan manera: Trinidad&Tobago, Frans Guyana, Brazil, Surinam y Aruba. Aruba tin 4 atleta participando den e campeonato internacional aki. Nigel Ras nos atleta clasifica pa e Pan-Americano ta un di nos pilarnan di Aruba cu lo start den un poule di 8 atleta te cu -58 kilo. Nigel Ras ta bay tin su mannan yen yen di atletanan cu lo kier gana contra di dje, mirando cu e ta un clasificado pa e Pan-Americano.

Nos ta desea Nigel Ras y e otro atletanan di Aruba hopi exito den e evento internacional na Surinam.

ASAP (Asociacion di Secretaria y Profesional Administrativo) a celebra su 39 di aña di existencia



STA. CRUZ -- Asociacion di secretario a celebra su 39 aña di existencia. Esaki a sosode durante un reunion y cu un suculento cena presenta door di Jose do Nascimento na Gostoso Restaurant riba 15 di Juni. Mayoria di miembro tabata presente y nan a brinda pa hopi aña mas di existencia y cada un miembro cu tabata presente a ricibi un mata como regalo, p'asina recorda con ASAP a cuminsa te na unda e ta awor y lo sigui crece. ASAP ta un di poco organizacionnan na Aruba cu ta existi ya pa basta aña. Hopi Secretaria y of Profesionalnan Administrativo a desaroya nan mes den nan trabao cu e curso- y of tayernan cu a ser presenta pa ASAP. Laga nos desea ASAP, su directiva y miembronan, hopi aña mas di existencia. Pabien ASAP y sigui asina cu e bon trabao pa hiba e pais Aruba aki dilanti.

Homber a duna keho cu Pitbull a mata 9 gay fini

STA. CRUZ -- Polisnan di Santa Cruz a bay dialuna pa 4'or di atardi, na un cas na Paradera, unda un cacho Pitbull a mata algun gay. Na yegada polis a papia cu e homber M.B.C. di 77 aña, kende a bisa polis cu e cacho Pittbull di su bisiña a mata 9 gai fini. El'a bisa cu cada gay costa 300 florin. Polis a bay na cas di e bisiña, pero no a haye na cas. M.B.C. ta bay duna keho.

“High Heels” na Zissles tabata hot!






STA. CRUZ -- Diasabra ultimo, e hende muhenan mas glamuroso di Aruba a bisti nan hilchinan halto y nan sayanan cortico y a sali rumbo pa Paseo Herencia, pa Zissles, e Cas di Entretenimento en Bibo, pa un anochi loco di musica, champaña y bailamento.

E Rey di Groove DJ Yeimy a entretene e publico for di e oranan trempan di anochi, acompaña en bibo pa e leyanda di percusion Jeremy Bonarriba, y pa 12'or di anochi e personalidad di radio mas popular na Aruba, Ruben “Scorpio” Garcia, a tuma over e control como DJ pa un ora di canticanan “Golden Oldies” di disco cu te awe ta keda popular. Scorpio tabata e rey di e bida nocturne riba e isla na añanan 80 ora el a toca su marca special di canticanan na Scorpio's Disco, un club nocturno hot y popular na Surfside, cual awo ta e cas di Nikki Beach.

E magia di añanan 80 a wordo treci bek pa solamente un anochi ora cu Scorpio a bisti su headphones, tocando su hitnan retro faborito, poniendo tur hende riba e pista di baile di Zissles mientras cu e bar a basha champaña manera awa.

Esnan para den e VIP lounge cu ta rondona e interior na e di dos piso a disfruta di Moet and Chandon Rose y a come delicioso hors d'oeuvres, na e mesun momento disfrutando di e bista panoramico di e pista di baile abao, yena cu hende muhenan y hende hombernan sin inhibicion, bailando manera cu niun hende tabata wak nan.

Aki por mira e fiesta di High Heels na Zissles, promovi pa Tabitha Fecunda y amiganan.






Diadomingo ultimo

Academia Shobukai Aruba a tene un dia familiar na Eagle beach











Alumnonan y mayornan a comparti cu otro un dia familiar. Esaki igualmente tabata tin un training special . Tur esaki ta pa duna inicio na un entrenamiento rigoroso cu e alumnonan ta bay drenta den e proximo siman nan en conexion cu nan compromisonan den exterior otro luna.

Ambiente na South Beach cu Whisky B5

STA. CRUZ -- Diabierna anochi Aruba Trading a presenta e Whisky B5 na South Beach y The Village. Hard Rock Cafe tabata completamente yen y tur presente a disfruta di bon musica bao encargo di "Honey Pot y J-Star".













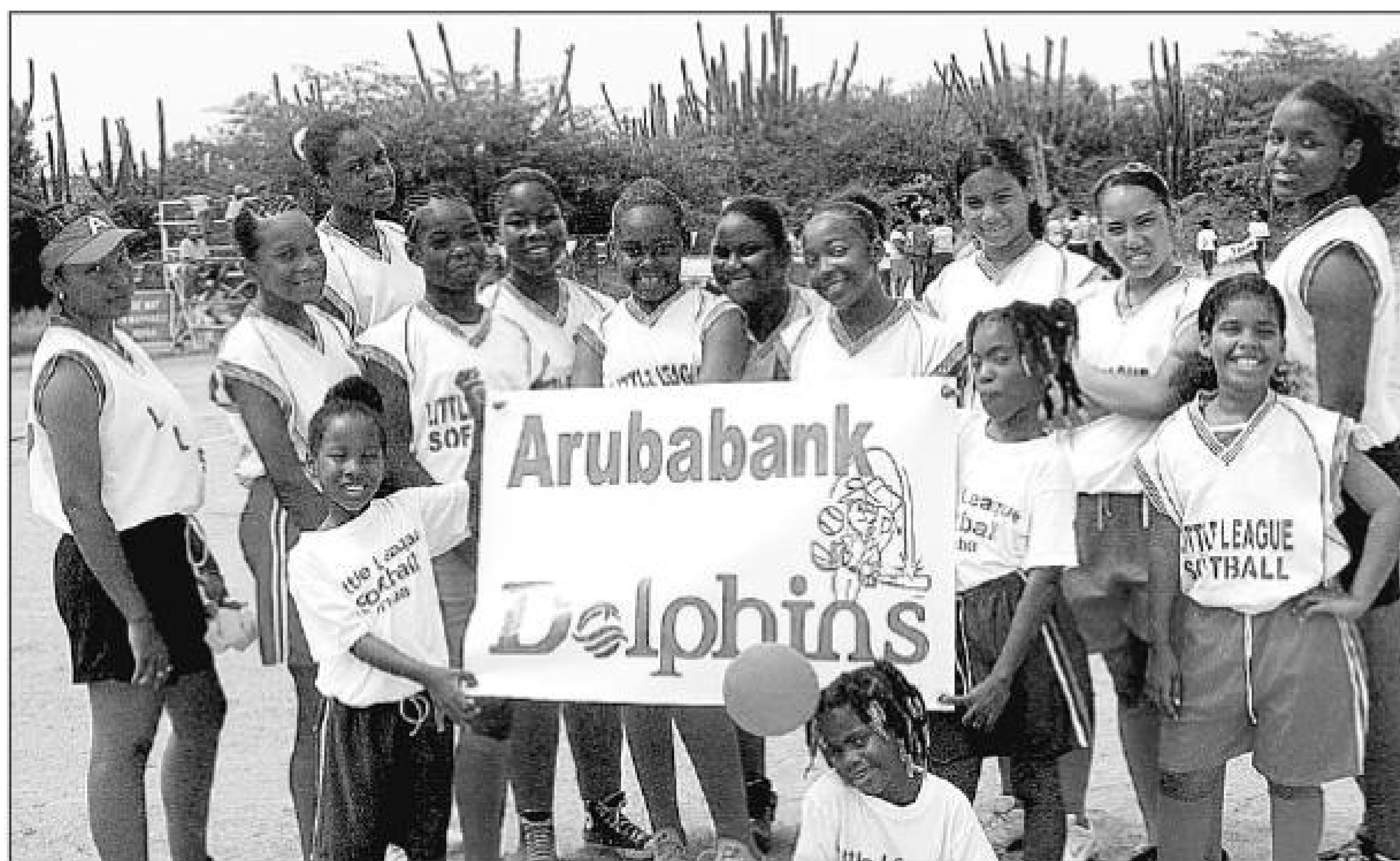
Grand Master Chaco Jose Cornelio y Aischal van der Linde a viaha pa Baku Azerbaijan



STA. CRUZ -- Siman pasa Grand Master Chaco Jose Cornelio y Aischal van der Linde a biaha pa Baku Azerbaijan. Grand Master Chaco Jose Cornelio a bay como referee internacional. Durante e prome clasificacion Olympico aki Grand Master Chaco Jose Cornelio ta bay demostra na mundo henter cu e ta un di e refereenan cu lo mester wordo escogi pa ta un di e 12 refereenan internacional di mundo cu lo bay para referee durante e Olympiada na Londres 2012. E motibo di e viahe aki ta cu Aischal van der Linde a bay participa den e prome clasificacion na e weganan Olympico di 2012. Aischal van der Linde tin 47 pais den su categoria y tur ta na Baku Azerbaijan pa e mesun meta, esta clasifica pa e Olympiada 2012 Londres. Aischal van der Linde ta bringando te cu -49 kilo y lo start dia 2 di Juli. Aischal van der Linde den su preparacion pa e clasificasion a bringa ultimo na Aruba den e campeonato organisa pa Tiger Taekwondo Academy, despues a participa na Orlando na unda cu el'a sali na prome lugar. Aischal van der Linde a train pa dos siman cerca di Carlos Hernandez Montillo na Venezuela na unda cu e la participa den un campeonato internacional y a sali na prome lugar. Awor na Baku Aischal van der Linde lo mester demostra cu e por clasifica. Aischal van der Linde ta bringa diasabra awor dia 2 di Juli contra di Romania, si Aischal van der Linde gana for di Romania e ta bay topa cu China campeon mundial y Olympico. Si Aischal van der Linde pasa door di China e ora ey e mester warda pa wak cu ken e lo topa. Nos di Brazil Taekwondo Stichting ta desea Aischal van der Linde y Grand Master Chaco Jose Cornelio hopi exito na Baku Azerbaijan. Dia 7 di Juli nan lo regresa Aruba bek for di Baku. Pa asina asisti na e campeonato Ultimate Taekwondo Cup organisa pa Brazil Taekwondo Stichting na unda cu Merca lo bay ta participando cu 7 atleta. Alberto Klabér Brazil Taekwondo Stichting.



Little League Softball pa mucha muher den full swing



STA. CRUZ -- Resultado di e ultimo 5 weganan di Little League Softball.
Dia 8 di Juni riba tereno di Heineken e ekipo di Valero Starz a gana di Aruba Bank Dolphins cu score di 16-7. Mihor bateador pa e ekipo di Valero tabata: Deyanira Maduro di 5-3 y Shanella Krozendijk di 4-2. Pa e ekipo di Aruba Bank Shadifa Lewis di 2-1 Okina van Putten di 2-2 y Kheandra Brown di 2-1.

Dia 11 di Juni campeonato a sigui y aki e ekipo di Valero Panthers a gana di Aruba Bank Dolphins cu score di 10-7. Mihor bateador pa Valero panthers tabata: Ann Eliza van der Linden di 2-2 y Melissa Frank di 3-2. Pa Aruba Bank Cy-Anne Simmons di 3-2, Kheandra brown di 4-3 y LilianGilbert di 3-2.
Den e segundo wega di e dia aki e ekipo di Valero Starz a gana di Tracc hardhitters cu score di 17-2. Pa Valewro Starz e mihor bateadornan tawata Anchell Statie di 1-1, Mi;lagros Lopez di 4-4 y Deyanira Maduro di 4-3. Pa Tracc hardhitters Deanira Heyliger di 2-2 y Chelsea Manuela di 2-2.
Dia 18 di Juni ta tin 2 wega tambe.
Aki e ekipo di Tracc Hardhiotters a gana di Aruba Bank Dolphins cu score di 12-6. Mihor bateadornan pa Tracc hardhitters Camilla Panneflek di 4-3 y Rushelca martina di 4-2. Pa Aruba bank Cy-Anne Simmons di 3-2 y Kheandra Brown di 3-2.
Den e di dos wega e ekipo di Valero Starz a gana di Valero panthers cu score di 10-0. Pa Valero Starz e mihor bateadornan tabata Tarin Martinez di 3-3, Shanella Krozendijk di 1-1 y Daina Gijsbertha di 3-2. Pa Valero Panthers Melissa Frank di 2-1.
Wega ta sigui e diasabra awor pa 2'or riba veld di Heineken. Despues lo tuma un vakantie break y lo sigui den luna di Augustus.



Resultadonan di Fedeveta

STA. CRUZ -- 18.6.11 40+ na Caiquetio:
Barcelona vs S.C.A. 1 - 1. Gol di Barcelona Reginald Flanegin y pa S.C.A. ta Alexis Mendoza.
Jong Brazil vs Bubali 1 - 1. Gol di Jong Brazil tabata di Robert Alias y esun di Bubali a keda desconoci.
Nacional vs Rooi Afo 7 - 0 cu golnan di Guillermo Guerra y Javier Morales cu 2 gol, Jhon Villar, Ender Cegarra
y Leo Garcia cada un a score 1 gol.
18.6.11 40+ na San Luis:
Roma vs San Luis 2 - 0 cu golnan di Kenneth Simon y Lionel Bikker.
Inter vs Arusur 1 - 1. Pa Inter a score Toti Penaranda y pa Arusur tabata Glenn Ebelciljodi.
Arusur/Atletics vs Teachers 1 - 1. Pa Arusur/ Atletics a score Frans Mulders y pa Teachers Luis Aviles.
22.6.11 40+ na Estrella:
Teachers vs Arusur 1 - 3. Pa Teachers a score Norbert Echeverria y pa Arusur a score Willem Bant 2 gol y
Antonio Fawcett a score 1.
Hooiberg vs Jong Brazil 2 - 0 cu golnan di Seever Krozendijk y Marlon Maduro.
22.6.11 40+ na Nacional:
Nacional vs Roma 3 - 1. Pa Nacional a score Ender Cegarra, Sabino Martinez y Guillermo Guerra.
Inter vs S.C.A. 1 - 1. Pa Inter a score Richard Romero y pa S.C.A a score Heriberto Izquierdo.
25.6.11 na Caiquetio:
Arusur/Atletics vs Sportboys 3 - 2. Pa Arusur/ Atletics a score Vi Vrolijk y Elfried Goedgedrag cu 2 gol.
Nacional vs Rooi Afo 3 - 0 cu golnan di Juan Sevillano, Sabino Martinez y Jorge Restrepo. Joy Fingal

Anuncio di un kamp den Juli

STA. CRUZ -- E siman aki 'De Kleine Burger naschoolse Opvang ta cera su inscripcion pa e kamp. Si bo ta desea pa bo yiu participa y pasa leuk durante vakantie yama nos. Nos lo bishita diferente lugar educativo, museonan etc. Tambe nos tin riba programa un rato den cushina, obra di man, speurtocht, hersengymnastiek y mucho mas. Edad ta entre 5 pa 13 aña. Nos tin diferente leidster tambe studiantenan di Ipa pa yuda nos cu e muchanan. Prijs pa siman ta afls. 150.00. Nos telefoonnan ta Juliet van der Linde na 594-9888, of Thannee van Cleef na 740-4930.

Deportista den preparacion pa Weganan Panamericano 2011

STA. CRUZ -- Nomber: **Kamilah Dammers**
Deporte: Bowling
Introduccion Kamilah ta un atleta den e deporte di bowling. Aña pasa Kamilah hunto cu compañeronan di equipo Teshaina y Shary nan a sa na conquista e medaya di brons na e Weganan Suramericano(Oduser). Den luna di Maart ultimo, Kamilah y su companeronan di equipo, un vez mas a logra otro medaya di brons den e torneo di CONCECABOL, aki Kamilah a tira un averahe di 193.2. Motibo pa practica bowling For di chikito mi tata semper tabata hunga bowling y asina mi tambe a cuminsa praktica e deporte, mi a hunga mi prome torneo cu 5 aña y for di e tempo ey mi a sigui hunga te cu awor. Mihor experiencia deportivo Odesur 2010, esey pami tabata e mihor experiencia cu mi tin te ainda, e tabata pami the best tournament y hopi bon organiza. Mi nificacion pa representa mi pais Ora mi bay den exterior, ta manera cu nan ta mandami riba un mision y ami mester cumpli cu e mision ey, door di duna tur cu tin pa purba trece medaya pa Aruba Record Personal Mi wega mas halto ta 287 (e maximo score den bowling ta 300) Miho logro internacional Un tercer lugar den trios na Weganan Suramericano (Odesur 2010) Soño carera deportivo Mi soño sigur lo ta bay hunga bowling profesional, mi a haya un scholarship pa un bon school, caminda mi lo combina bowling y mi studio, dus esaki lo ta mi first step pa logra mi meta. Bijgeloof: Durante wega of torneo mi no tin niun bijgeloof, mi ta djis kere den mi mes y pensa cu mi por Mihor conseho ricibo Conseho pa otro deportista Haci cualkier deporte!! Door di deporte bo ta siña diferente cosnan di bida, bo ta conoce hopi hende y tambe bo ta siña conoce bo mes mihor.





SV Britannia den conversacion cu e talentoso delantero Oscar Molina



STA. CRUZ -- Desde campeonato cu ta tras di lomba e talentoso delantero di Centro Barber tabata den e plannan di SV Britannia, pero pa motibo di su contract cu Centro Barber mester a warda te cu e proximo campeonato esta 2011/12. Awor falta algun detalle chikito pa asina e temibel delantero Oscar Molina por yega den e filanan di Britannia. Apesar cu e aña aki Britannia lo a logra su metanan, e team di Paradera/Piedra Plat ta continua cu su planan pa e siguiente campeonato. E aña aki e hobennan di Britannia junioren y divicion mayor lo ta bay demostra nan mes tambe den e fillanan. Banda di Oscar Molino SV Britannia tin mas hungadornan cu lo uni cu e team, pero nan nomber lo wordo anuncia mas despues.

Schedule Champ of The Champs 2011



celebrando su promer lustro



Champ of the Champs 2011 den full swing!l

STA. CRUZ -- Champ of the Champs 2011 a start ayeranochi cu un ambiente hopi grandi cu un veld di Kydawecha yen yen pa un dialuna, cu tres tremendo partido. Awe tin wega na 2 tereno. Tanto Kudawecha y Centro di Bario Noord cu un total di 5 wega.

			Diaranson 29 Juni				
9	K'Wecha	0700pm	Honda Catiri(AUA)	vs	Synergy(NED)		
10	K'Wecha	0845pm	Royal Power(AUA)	vs	Venezuela(VEN)		
11	K'Wecha	1030pm	Federales(VEN)	vs	Gess Power(AUA)		
12	CBN	0700pm	Pirates(AUA)	vs	Montaña Braves(AUA)		
13	CBN	0845pm	Quisqueya(AUA)	vs	Bad Devils(AUA)		
			Diahuebs 30 Juni				
14	K'Wecha	1730	Synergy(NED)	vs	Venezuela(VEN)		
15	K'Wecha	1915	Royal Power(AUA)	vs	Honda Catiri(AUA)		
16	K'Wecha	2100	Boston USA(USA)	vs	Gess Power(AUA)		
17	K'Wecha	2245	Destroyers(COR)	vs	Hitman(AUA)		
			Diabierna 1 Juli				
18	K'Wecha	1600	Destroyers(COR)	vs	Braves(BON)		
19	K'Wecha	1730	Boston USA(USA)	vs	Calabas Blue Jays(AUA)		
	2 juni 11	1915	Opening		Ceremony		
20	K'Wecha	1945	Boston USA(USA)	vs	Federales(VEN)		
21	K'Wecha	2115	Braves(BON)	vs	Survivors(COR)		
22	K'Wecha	2300	Hitman(AUA)	vs	Survivors(COR)		
			Diasabra 2 Juli				
23	K'Wecha	1200	Destroyers(Cur)	vs	Survivors(COR)		
24	K'Wecha	1345	Braves(BON)	vs	Hitman(AUA)		
25	K'Wecha	1530	Clasificado # 1	vs	Clasificado # 8		Gan - A
	K'Wecha	1715	Clasificado # 2	vs	Clasificado # 7		Gan - B
	K'Wecha	1900	Clasificado # 3	vs	Clasificado # 6		Gan - C
	K'Wecha	2045	Clasificado # 4	vs	Clasificado # 5		Gan - D
	K'Wecha	2230	Reserve/Amistoso	vs	Reserve/Amistoso		
			Diadomingo 3 Juli				
		1100	Amistoso/Reserve	vs	Amistoso/Reserve		
		1300	Gan - A	vs	Gan - D	Kruis	**Gran Finalista # 1**
		1500	Gan - B	vs	Gan - C	Kruis	**Gran Finalista # 2**
		1700	Gran Finalista # 1	vs	Gran Finalista # 2	Final	

Pool A	**Pool B**	**Pool C**	**Pool D**
Calabas Blue Jays	Destroyers	Royal Power	Quisqueya
Boston USA	Survivors	Synergy	Pirates
Federales	NS Braves	Honda Catiri	Montaña Braves
Gess Power	Hitman	Venezuela	Bad Devils

CLASIFICADO

TA BENDE

Terenonan den Noord hopi economico Pa mas informacion por yama 661-5516

TA BENDE

Tereno na ganga den Sta. Cruz, eigendom pa fl. 35.000,- Pa mas informacion por yama 661-5516

TA YUDA

Si bo tin propio tereno nos ta yuda bo yega na bo cas te na yabi. Pa mas informacion por yama 661-5516

TA HUUR

cas di balor 850.00,- ta wordo bendi pa 550.000,- y si bo tin bownpaijmen e doño mes ta finansiabo pa mas informacion por yama 661-5516

TA HUUR

app. na montaña 700,- pa mas informacion por yama 661-5516

TA HUUR

Cas 3 camber, 2 baño na Westpunt pa 1 Juli

Pa mas informacion por yama 661-5516

TA HUUR

Cas hopi luhoso long term (2 aña na Sero Blanco 3.050.- pa mas informacion por yama 661-5516

TA HUUR

App. T.L. executive studio 1.350,- Executive 1br 1.550,- Pa mas informacion por yama 661-5516

TA YUDA

Si bo ta cay bao pensioenfonds nos ta yuda bo yega na bo cas hopi liher pa mas informacion por yama 661-5516

SERVICIO

Si bo ta interesa pa haci un hypotheek yama nos E interes mas abao di Aruba garantiza. Pa mas informacion ayama na 661-5516

TA OFRECE

Nos por yuda bo cu finanzas di tereno Pa mas informacion yama 661-5516

TA BUSCA

Pa cumpra terenonan cu ta bao Executie waarde por yama na 661-5516

COMMERCIAL SPACE

For rent under one roof 50 m2/ 75 m2 of mas minimo prijs 1.000,- p/luna bo mester hopi placa pa produci ganashi. Bon pa gy, pastry, bijouteree, arts and much more 20 spots under one roof.

For more info call 661-5516

TA BENDE

Un diversidad di casnan pa bende na bon prijs den tur distrito y nos por yuda bo cu financiamento Pa mas informacion por yama 661-5516

TA BENDE

un Chiwawa chikito hembra interesa pa yama 5605642. Ta bende un Toyota Avenzus Station Wagon 2001 price 2.500 interesa pa llama 5605642. Danki

NOTICIA INTERNACIONAL

Lamper a cay na Uganda matando muchanan na school



Kiryandongo,Uganda= Lamper a dal den un school primario na Ugnda den e area occidental di Saindi, matando 18 alumno, oficialnan a bisa.

E vocero policial Judit Nabakooba a bisa Agencia di noticia AFP cu 15 mucha muher y tres mucha homber a muri na e school primario di Runyanya, na Kiryandongo, Diamars. E comisionado di e distrito a bisa cu 36 alumno a ser hospitaliza. Preocupacion pa e cantidad di caida di lamper cu resultado mortal ta preocupa Miembronan di Parlamento y nan a trece esaki den parlamento. Mas di 28 hende a ser mata door di lamper y hopi a ser herida den e reciente simannan. Di acuerdo cu Prensa Asosia, e meteorólogo, Ken Kizza Aderi, a bisa cu falta di conductornan pa lamper riba edificionan por ta parcialmente responsabel pa e mortonan. E lamper a cay riba e school, na momento cu e alumnonan tabata sperando den klas, pa yobida stop, pa nan por bay cas. Sra. Nabakooba, a bisa cu algun di e alumnonan mas seriamente herida a ser hiba pa e Hospital Mulago,den e capital di Kampala, na mas di 200km den direecion sur-este.

Christine Lagarde, nombra como hefe di IMF



Paris= Manera por a spera, atrobe, Europa ta haya e puesto di hefe di IMF, den persona di e Minister di finanzas Frances, Christine Lagarde di 55 aña. E ta e prome dama cu ta encabesa e organizacion monetario internacional. Sra. Lagarde a competi contra Agustin Carstens di Mexico pa e posicion, apesar cu un declaracion di IMF a bisa cu tur dos candidato tabata"bon cualifica". Lagarde a ricibi apoyo for di Merca y Europa y nacionnan cu mercadonan clave nobo, incluyendo, China, India y Brazil. E puesto a bira vacante despues di retiro di Dominque Strauss-Khan. Den un declaracion, IMF a bisa cu su 24 miembronan di directiva a considera tur dos candidato, como altamente cualifica pa e puesto, pero a dicidi pa Sra. Lagarde " pa consenso".

Mama na China a ser encarcela pa asesinato di yiunan morocho paralitico



Beijing= Un mama Chines a ser sentencia na cinco aña di prison pa motibo di a mata su yiunan morocho di 13 aña, kendenan tabata paraliza pa motibo di palsy cerebral. Han Qunfeng di 37 aña a duna su yiunan píldora pa drumi, prome di a hoganan den bañera y despues a purba pa comete suicidio. E la acepta e asesinatonan na su huicio e luna aki, bisando cu e tabata kier " pa nan por bay silenciosamente". Hueznan a bisa cu e sentencia "leve" ta intenciona pa pone enfasis riba e peso cu mayornan tin, como empleadonan full-time. E hues Xue Fengyan a bisa cu "Nos a purba pa busca un balance entre ley y simpatia pa e caso". "E tin un famianan mas complica y motibo". Pesei nos a dicidi di duna un sentencia leve". E morochonan masculino a nace prematuro y tabata tin palsy cerebral, un condicion cu ta obstaculisa señal di nervio entre e cerebro y e musculonan, cu ta causa problema di movimiento, postura y coordinacion. E mama recientemente a kita for di trabao como clerk di banco na Dongguan, pa asina por a cuida e muchanan, tempo completo. E gastonan di tratamento a hiba e famia na rand di bancarota, asina media di estado a raporta. Bisiñanan y ex coleganan di mama a skirbi un carta conhunto pa corte, pidiendo pa clemencia pa Han. Esnan sentencia pa asesinato na China, por haya castigo di prison largo, pa bida largo of pena di morto.

TV Cubano ta transmiti imagennan nobo di Hugo Chavez



Habana= Video y fotonan nobo di Hugo Chavez, a ser pasa via TV di estado Cubano. Masha poco a ser mira of tendi for di Chavez, for di dia cu e la ser opera di emergencia na Cuba dia 10 di Juni, causando hopi specualcion rond di su salud. E imagennan nobo ta mustra un aparente Chavez, bon di salud, den un chaketa cu colornan Venezolano, combersando animadamente cu Fidel Castro. TV Cubano a bisa cu e video a ser tuma , Diamars e siman aki. E video tabata noticia mas importante durante e noticiero Cubano. E presentador a describi e reunion como "fraternal", pero no a duna detayes di e condicion di salud di e presidente Venezolano. Aparentemente e video a ser filma na e hospital, na unda cu Chavez a haci su operacion. Apesar cu oficialnan Venezolano a bisa cu e operacion tabata pa un postema pelvico, tabata tin speculacion den prensa Venezolano y estranhero cu e condicon di Chavez por ta mas serio. E Minister di comunicacion Venezolano a bisa cu "e imagennan aki ta sirbi pa trece paz pa e pueblo di Venezuela, en conexion cu e salud di Presidente Chavez. Te ainda no tin un fecha cla, ki dia e presidente lo bolbe su pais. E presidente di Asamblea Nacional, Fernando Soto Rojas a bisa cu Sr. Chavez lo por ta back na Venezuela, na tempo pa e celebracionnan bicentenario di "5 de Julio".

NOTICIA INTERNACIONAL

Tormenta Tropical Arlene por bira prome horcan di temporada



Tuxpan/La Cruz,Mexico= Tormenta Tropical Arlene, constantemente ta den direccion este-central di e costa di Mexico. Advertencia di horcan a ser duna for di e municipalicad oriental di Tuxpan, den direccion norte te cu La Cruz. Arlene, ta e prome tormenta pa e temporada di horcan 2011 den Atlantico, y tabata moviendo ayera tardi cu 8mph, cu bientonan sosteni di 50mph den dirección west. Ta ser spera cu Arlene lo produci entre 4 pa 8 inch di yobida den algun area. Yobida di mas cu 15inch lo por causa inundacionnan relampago den areanan den serunan y tambe avalancha di lodo. Ora cu Arlene subi tera, e por causa nivelnan di awa te cu 2 pia riba e marcanan normal. E temporada di horcan den Atlantico ta di 1 di Juni te cu 30 di November.

Gaddafi por enfrenta tambe acusacionnan di violacion



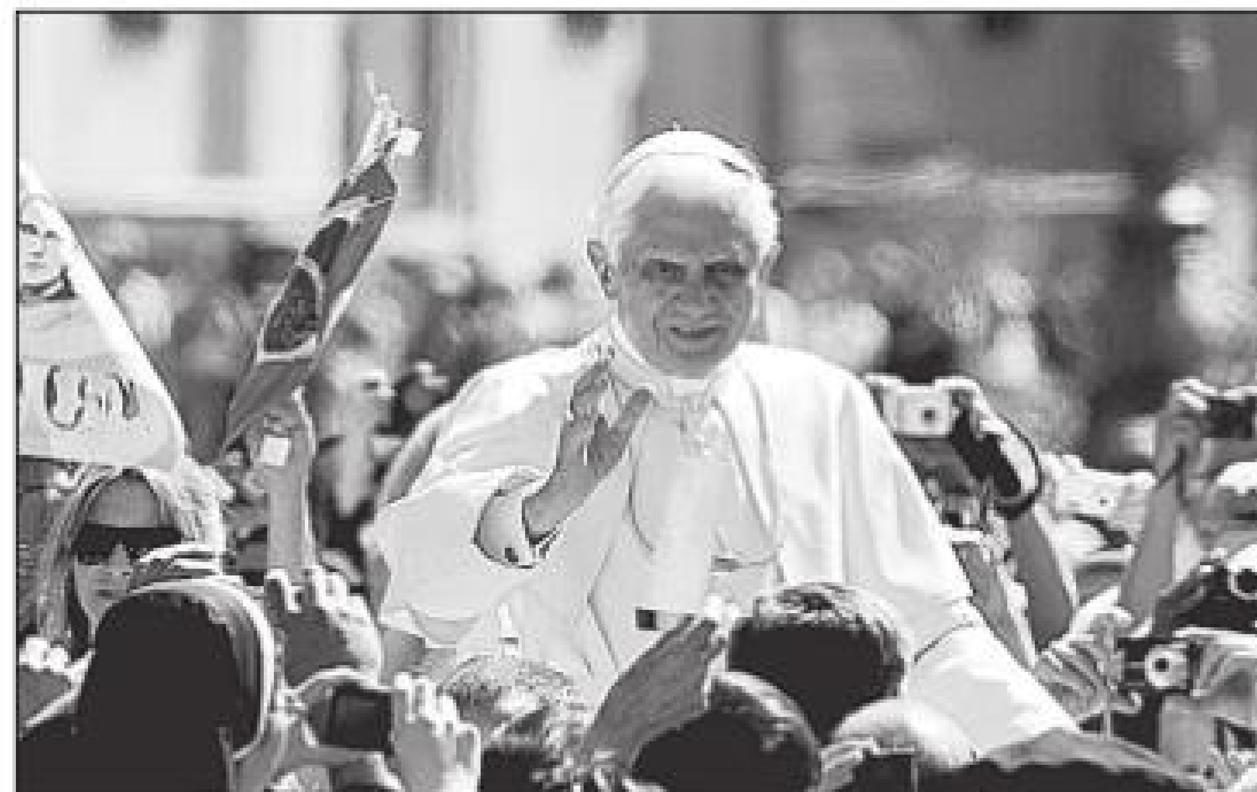
Den Haag= Corte Criminal Internacional te ainda ta purbando pa asocia e lider Libio, Moammar Gaddafi, su yiu homber y nuero na casonan di violacion, pero no ta sigur cu nan lo haya suficiente evidencia pa haci esaki. Asina fiscal Luis Moreno-Ocampo a bisa. Ocampo tin evidencia cu violacionnan a tuma lugar den e guera civil na Libia, pero e no por haya prueba cu Gaddafi a ordena esakinan. Corte a saca orden di aresto, Dialuna pa Gaddafi su yiu homber al-Islam Gaddafi y su nuero, Abdullah al-Sanussi, riba otro acusacionnan di crimen contra humanidad.

18 hende a muri den atake riba hotel Kabul



Kabul, Afghanistan= Porlomenos 10 persona a ser mata den un atake cuidadosamente orkestra riba un Hotel na Kabul, cu a cuminsa Diamars anochi. Taliban a reclama responsabilidad pa e operacion y autoridadnan a bisa cu 8 militante tambe a muri. Tabata tin dos polis entre e mortonan, durante e atake riba Hotel Intercontinental, di acuerdo cu e ministerio Afgano di Interior. E otro 8 personanan tabata civilnan. Un di e victimanan tabata un piloto di nacionalidad Spaño di 48 aña, cu ta laga atras un esposa y yiu-muher. Como resultado di reaccion rapido di Polis Nacional Afgano, Ehercito Afgano y forzanan di Coalicion, cu apoyo aereo di forzanan di Nato, 8 bombardero suicidio a ser mata. Tres di e atacantenan no a logra explota nan mes, pero a ser fatalmente tira, asina NATO a declara.

Twitter a duna bonbini na usuario nobo, Papa Benedicto



Ciudad di Vaticano= Papa Benedicto XVII a usa Twitter pa anuncia e lansamento di un website nobo di Vaticano, cu a coincidi cu e di 60 aniversario di su ordenacion como sacerdote. "Papa a manda esaki, pero e la ser prepara pa su persona", asina e vocero di Benedicto, Reverendo Federico Lombardi a bisa CNN. Lombardi a confirma cu tabata e prome tweet di e Papa. "Apreciado Amigonan, mi a caba di lansa News.va, danki na nos Señor Hesu Cristo! Cu mi oracion y bendicion, Benedictus XVI", asina e mensahe a lesa. E Papa, personalmente ta un Twitter nobo, pero Vaticano ta usuario di web-savvy, pa varios aña, inclujendo e lansamento di un iPhone app y un pagina riba facebook, pa e beatificacion di Papa Juan Pabol II e aña aki. E tweet di Papa a sali riba e red di noticia na Ingles pa Vaticano, @news va en, cu a ricibi 22.000 seguidornan nobo, despues di e tweet, cu ta casi triplifica e cantidad di seguidornan. E hefe di e Conseho Pontifical pa Comunicacion Social, Arzobispo Claudio Maria Celli, a "preview" e website nobo Dialuna, bisando cu e lo reuni tur canalnan di noticia den un solo luga. Joseph Ratzinger, e Papa su nomber prome cu e la asumi e trono di San Pedro, a ser ordena como sacerdote dia 29 di Juni, 1951 na edad di 24 aña

Gerencia y Personal di Topsy Boutique & Beauty Shop
tin e tristo deber di anuncia fayecimento di



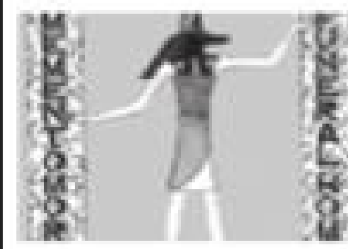
Irma Teran

Na bida un trahador ehemplar di nos compania.

Nos ta desea tur famia y conocirnan hopi forza den e momentonan dificil aki y cu Dios tume den su reino.

"IRMA SU BUNITA RECUERDONAN LO KEDA SEMPER GRABA DEN NOS MEMORIA"





Mementomori Funeral Home

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nos nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos mama stima:

Catharina Emilia Maldonado-Erasmus

Gradicimento ta bay pa dokternan cu a dunele atencion y carino, na staf y personal di Dr. Horacio Oduber Hospitaal pa nan dedicacion duranta su estadia, na esnan cu a manda flor, krans, tele-gram, yamadanan y E-mail. Nos famia cu a duna nos nan sosten na momentonan dificil.
Boso atencion tabata y ta un gran consuelo pa nos.

A lavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima, cual ta tuma lugar: diabierna 1, diasabra 2 y diadomingo 3 di Juli 2010 tur pa 7'or di anochi na misa San Francisco na Playa, despuies di misa diadomingdo lo tin un rosario na cas Emmastraat 27
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiunan, rumannan y demas famia



Invitacion



Legion di Maria di Paradera

"Maria Salud di Enfermo"

Ta invita tur miembro activo di Legion y auxilliar

Santo Rosario y Santo Sacrificio di misa pa 7.00 p.m.

Dia 30 di juni 2011 Celebracion Solem cu Santo Sacrificio di misa pa 7.00 p.m.

na Misa Santa Filomena na Paradera pa recorda 50 aniversario di nos Praesidium.

GRUPO DI ORACION Carismatico "SHALOM"

Cu e Amor di Cristo Hesus, ta invita e Pueblo di Tanki Leendert y Aruba henter, cordialmente pa asisti.

na un anochi di:



"ALABANZA Y ADORACION"
Na: KAPEL MONTE CALVARIO
(Tanki Leendert)

Bin busca bo Sanacion, Bendicion y Gozo den"E Palabra di Dios"

.Dios ta fiel,

E cu a yama boso pa biba den comunion cu su yui,

Nos Señor Hesu-Cristo.
1 Kor 1; 9



Sindicato Aduanero Di Aruba SADA ta manda palabra di forza na famia di



Sra. Gina Miranda Tromp-Kelly



Forza den e dia nan nos na su esposo John Patrick Tromp yuinan Thaiyz y Zyion
Cu Gina sosega na paz.



Parokia Sta. Theresita di Niño Hesus di San Nicolas ta informa cu e Nobena na honor di La Birgen del Carmen lo inicia **dia 7 di Juli pa 5:45 pm** cu resamento di Santo Rosario sigui pa e Nobena.
E fiesta lo wordo celebra riba diasabra 16 di Juli pa 7'or di mainta cu un Santo Sacrificio di Misa na Blue Army Center na San Nicolas.
Tur parokiano, deboto di Mama Maria y La Virgen del Carmen y henter pueblo di Aruba ta wordo cordialmente invita pa asisti na e nobena aki y e Santo Sacrificio di Misa.

INVITACION

Recordando 1-aña di fayecimiento di nos Mama stima ROSA ROBERT-AMAYA y 2-luna di fayecimiento di nos Tata stima CHARLY ROBERT.





Nos ta invita Famia, Amigo(a) y Conorcirnan pa un Santo Sacrificio di Misa pa descanso di nan Alma diahuebs 30 di Juni 2011 pa 7or PM na Misa Cristo Rey na Brazil.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di yiunan: Victor, Shirley & Michael

El mensaje de la Divina Misericordia



En esencia, el mensaje de la Divina Misericordia no es nuevo, es en realidad un recordatorio de lo que la Iglesia siempre ha enseñado: que Dios es misericordioso y que nos ama a todos sin importar la magnitud de nuestros pecados; pero en este mensaje se llama a una comprensión más profunda de que el amor de Dios no tiene limites, y que está disponible a todos, especialmente al pecador más grande: " (...) y cuanto más grande es el pecador, tanto más grande es el derecho que tiene a Mi misericordia" (Diario, 723).

Aurora Funeral Home

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haya forza". Salmo: 23

Cu honda pena nos ta participa fayecimento di nos mama, wela y bisa wela stima. despues de un lucha largo hunto cu sernan keri a bay den braza di señor unda no tin ningun dolor mas.



Sra. Anita Koolman-Koolman

Viuda di Aniceto Koolman.
Mihor conoci como "Nita, Tanta Nita,Doedoe "
*19-12-1916 †25-06-2011

Na nomber di su yiunan:
yiu di crianza: Regino Tersicio Croes
Chrispiano (Shonpin) Koolman esposa Sira (Nini) y yiunan
Juanita y esposo Margareto Ramirez y yiunan
Lazaro (Rochi) Koolman esposa Maria y yiu
Francisca de Sena Koolman
Juliana (Julia) esposo Mike Becker y yiunan.
Di su 25 rumannan
Na nomber di su nietonan:
Tecla y Lorenzo Angela, Irena Koolman,Marusha Koolman, Carina Koolman y famia, Cecilia Hennep, Adri Koolman, Sulieta Ramierez y Michael, Mariella Koolman y Michel Wernet, Renny y Chantal Becker (na Hulanda)
Tamara y Aonghus McNabola.
Bisanietonan:
Edmund y Megan Maduro, Brandon, Shahntee de Cuba, Aishlyne, Ryan y Maegen, Becker (na Hulanda) Sureynis, Zargeun y Aleyni Ramirez.
Comer y compernan, suegro y suegranan.
Iha: Chichi
Cuña: Rosita
Swa: Goya
Demas famia: Koolman, Ramirez, Angela, Becker, Mc Nabola,Werleman, Croes, Geerman, Willems Maduro, St Jago, Kock, Ridderstap, De Cuba, Hennep, Plate na Corsow, Wernet, Gomez, Donato Rasmijn, Clarissa, Boekhoudt, Flanegin, Vrolijk, Dorbeck, Thiel, Curiel, Irausquin, Roga, Albertsz Perez, Carrion.
En vez di flor of krans, famia lo aprecia un donacion pa Wilhemina Kanker Fonds. Lo bay tin un box disponibel den misa.
Adres pa condolencia : Warawara # 9 , Santa Cruz.

Acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 30 di Juni 2011 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Immaculada Concepcion na Sta. Cruz, despues saliendo pa Santana catolico na Sta.Cruz. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.

Invitacion



Pa e nobena na honor di e sagrado curazon di Hesus y na honor di Inmaculada Curazon di Maria. E nobena ta den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz riba **diahuebs 30 cu ta e 'tridium' tambe e ora ta 5.45 pm.** Tur dia di e nobena ta wordo sigui cu Eucarestia. **Diabierna dia 1** Juli 2011 ta 'celebracion',e fiesta grandi cu ta cuminsa 6.30 pm cu un procesion, cu ta sali pariba di e cura di Misa, drenta den e cura di Maria school y termina den Misa, sigui pa e Eucaristia canta pa 7'or pm y como ta tambe e prome diabierna di luna, despues di Misa ta sigui 'adoracion y vigilia' den e kapel y ta termina 12.30 am. Cu Eucaristia, pues marduga, na honor di e Inmaculada Curazon di Maria. Pastoor Rey Nares y Pastoor Hercules ta invita tur e gruponan di oracion, fielnan devoto di Hesus y Maria, tur parokiano, muchanan, hobennan, un y tur pa asisti na e nobena, pa e tridium y tambe na e 'fiestanan di e 'Dos curazonnan stima' bendiciona sea pa semper e 'Dos Curazonan di Hesus y Maria'.

Despues di un tremendo yegada na aeropuerto

TUR COS TA CLA PA E FABULOSO SHOW DI MUCHA DIADOMINGO AWOR!

STA. CRUZ -- Diarazon atardi por a mira un multitud di mucha na aeropuerto pa e yegada di e personahenan cu ta bay ta den e show di mucha cu lo tuma lugar diadomingo awor den City 1. Algun di e personahenan cu a yega tabata Dora, Handy Manny cu su amigonan di Disney, BEN10 y Kung Fu Panda. Despues cu e muchanan a logra di saca potret cu nan, el'a sali cu un parada den e party bus di Gogogo direccion pa Burger King Caya Grandi. Aki un biaha mas e muchanan cu no a logra bay aeropuerto, a topa cu nan personahenan favorito. Por a mira un alegria inmenso riba e caranan di tur mucha. Hopi di e muchanan cu tabata presente ya a cumpra nan kaarchi y lo atende e show. Ta trata aki di tanto e funcion di 1'or di merdia of esun di 5'or di atardi. For di promotornan nos por comprende cu e kaarchinan ta bayendo hopi liher na Cd's and More, Valero Palm Beach y Dragon CD na San Nicolas. Pa loke ta e show di circo cu lo clausura e show esaki su elenco di 9 artista ta den ensayonan intensivo pa asina duna Aruba un señor espectaculo. Un danki ta bay na Hellema Cookies, Kool-Aid, Burger King, Everfresh Juices, Aruba Bank, La Estrella, Birthdays & More, Elite Productions, Paradera Party Center, Superbo Events y EZ Party Solutions. Pa mas informacion por yama 592-5069.



















ta un mucha muher den un miyon.
Cu su cara di angel, dushi sonrisa.
Wowonan di alegria y su cabey yen di krul.
E ta sabi y gusta conversa.
Na cas pabao/pariba, na school, na Tante Lus y Hulanda.
Ta stima pa tur cu conoce. Y awe ariba dia di su cumpleaños.
Nos tur tur kier felicit'e y dune hopi sunchi y braza.
Y pidi Papa Dios pa sigui cuida Brish pa nos.

The Casino na Radisson a haci un donacion na e Special Olympics

STA. CRUZ -- Den e spirito di servicio comunitario The Casino na Radisson a entrega un donacion generoso e siman aki na e Special Olympics. Un cheque di $1,000 a wordo entrega na Rosalie Klein, na nomber di bishitantenan di e casino, na nomber di gerencia di The Casino na Radisson y na nomber di e Radisson Aruba Resort Casino & Spa. E placa a wordo colecta durante un serie di evento diseña pa aumenta concientisacion y yuda e atletanan special local realisa nan soñonan di viaha pa evento internacional di Weganan di Zomer na Atenas, Grecia. E casino a sigui tambe pa parti placa e siman aki, ora cu bishitantenan cu suerte a gana mas di us$ 5,000 na jackpots, disfrutando di experiencianan di wega excitante y anima. E Casino Bonanza semanal cu ta wordo hunga tur diamars a premia huespet di Radisson Phillip Gallagher y huespetnan di Marriott Matt & Jessica Falzarano tremendo certificadonan di regalo pa come na restaurantnan, mientras cu e promocion di e Rifa di Auto semanal, cual lo culmina riba dia 23 di Juni cu un sorteo di auto, a regala un Camara Digital na David Wever, cena pa dos na Laguna Restaurant pa Edwin Tromp y cena pa dos na Gilligan's Beach Bar & Grill na Joan Marin.E hostenan di The Casino semper ta organisa un torneo di slot riba diasabra, y e siman aki Editha Feliziana, Sergio Pena y Roxana Matos a sali cu un sonrisa riba nan cara y premionan di cash den nan man. Un Suzuki Swift GLX completamente nobo por ser mira awo den e casino, y ta wordo ofreci como un Gran Premio pa hungadornan di slot y mes. E tremendo auto blou tin cuater porta, cu un motor di 1.5 lt., keyless entry, airco y stulnan deportivo, entre su tremendo ventahanan. E Suzuki Swift GLX lo wordo parti den solamente algun siman, riba dia 23 di Juli, y tur diabierna te cu e fecha aki un evento na e casino ta parti premionan atractivo na algun di esnan cu ta deposita nan carchinan den e tombola designa. Aki por mira e ganadornan di e siman aki.





